

8206

REAL ESTATE

**BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

FILE NO. 8206

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KAWABATA, Tobei

HOME ADDRESS: Box 318 - Duncan, B. C.

REGISTRATION NUMBER 08954 SEX: Male AGE: 53

OCCUPATION: Sawmill Hand Hillcrest Lumber Co. Duncan, B. C.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Hillcrest Lumber Co. Duncan, B. C.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Taugiya

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same Address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Asako (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Same Address

AGE OF CHILDREN: 9 Yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: See list attached.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: See list attached

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) See list attached

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

See list attached

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) See list attached

Certificates of Title Numbers 79247-I 95016-I 96692-I

Left in safe keeping with Duncanson & Christmas Ltd.,
Duncanson, B. C.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST. See list attached

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Dwelling House at Duncanson, B. C.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: ~~None~~ Self

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: See list attached

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

Furniture and household effects, as per list attached.

Left in house at Duncanson, B. C.

Key herewith, handed to Custodian.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
\$50.00 in War Saving Certificates. In own possession.

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

REMARKS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 8th day of May 1942.

(Signature)

Tobe Kauralata

R. A. Munn
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Sept. 10, 1943.

Our File No. 8206.

Full Name Tobei KAWABATA.
(Surname in Block Letters)

Registration No. 08954.

☒ Male - Female
(Check)

Age April 1, 1889.

Former Address Box 318, Duncan, B. C.

Date Evacuated 28/9/1942.

☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address

Bay Farm, Slocan, B. C.

17/11/1945: 6 Second Avenue, Bay Farm, Slocan, B. C.

2-2/46 - Geo. H. Leaver, R.R.#1, Port Credit, Ont.

☒ Married - Single
(Check)

Name of Wife KOMATSU, Tsuguo #08909.

Name of Husband

Name of Father Deceased.

Name of Mother Deceased.

Names of Children under 16 Asako.

Requested by G. M.

Registered with Custodian Yes.
(Yes or No)

Additional Information Sawmill Hand. Owns house and lots in Duncan.

144

REAL PROPERTY

Catalogue No. 573.

File No. 8206.

Name: Tobei KAWABATA.

Reg. No. 08954.

Address: Jubilee Street, Duncan, B. C.

Legal Description: Lot 16 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 1546.

Classification: 6-room frame dwelling and outhouses.

SOLD

Registered in the name of: TOBE KAWABATA.

(C/S: 79247-E, paid Nov. 6/44)

State of Title: Clear.

Sold to: JOHN PEDERSEN for \$1,100.00 (Cash).

As at: January 6th, 1945.

Title delivered to new Registered Owner on: June 18th, 1945.

Funds released to credit of Tobei KAWABATA on: June 1st, 1945.

Completed statement to Evacuee sent on: 1st August, 1945.

Chattels: Not involved.

Insurance: Transferred to Purchaser on: 21st April, 1945.

Administration: Rented on a month-to-month basis from 14/1/1943 to 15/3/1945
@ \$14.00 per month.

The above summary is certified to be in accordance
with the information in file.
30th August, 1945.

Michael

REAL PROPERTY

Catalogue No. 572.

File Nos. 8205 & 8206.

Names: Tsugiye KAWABATA.
Tobei KAWABATA.

Reg. No. 08909.
Reg. No. 08954.

Address: Jubilee Street and Second Street, Duncan, B. C.

Legal Description: Lot 9 in Block 6 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 798.

Classification: Vacant land. (1 garage only).

Registered in the names of: TOBE KAWABATA and TSUGIYE KAWABATA, as Joint Tenants.

State of Title: Clear.

(9/2. 95016-1, not KAWABATA)

Sold to: OTTO REMNER for \$200.00 (Cash).

As at: 22nd November, 1944.

Title delivered to Agent, J. H. Whittome & Co. Ltd., on: 17th March, 1945.

Funds released to credit of Joint Account 8205 & 8206, Mr. and Mrs. Tobei KAWABATA, on: March 2nd, 1945.

Completed statement to Evacuees sent on: April 5th, 1945.

Chattels: Not involved.

Insurance: None.

Administration: Use of this lot included in rental arrangement with tenant of adjoining Kawabata property (Cat. No. 573).

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

30th August, 1945.



REAL PROPERTY SUMMARY

Catalogue No. 570.

File No. 5452
8206

Kuniyoshi TAMURA
Tobei KAWABATA

Reg. No. 08966
08954

Address: Second Street, Duncan, B. C.

Legal Description: Lots 6 and 7 in Block 6 of Section 18, Range 6, QUAMICHAN DISTRICT, Plan 798.

Classification: 4-room Bungalow; Gym (24' x 21'); School (50' x 18') and outhouses.

Registered in the names of: TOBE KAWABATA and KUNIYOSHI TAMURA, as Joint Tenants.

State of Title: Clear. (Title No. 96692-I). *back Nov 6/44.*

Sold to: MEHAR SINGH JOHEL, PHUMAN SINGH and DARSHAN SINGH for \$1,685.00 (Cash).

As at: March 5th, 1945.

Title (No. 151307-I) delivered to Purchasers on September 27th, 1945.

Net proceeds (\$1,578.28) released to credit of Kuniyoshi TAMURA and Tobei KAWABATA (Joint Acct. 5452 & 8206) on: May 14th, 1945.

Completed statement to Evacuees sent on March 27th, 1946.

Chattels: Not involved.

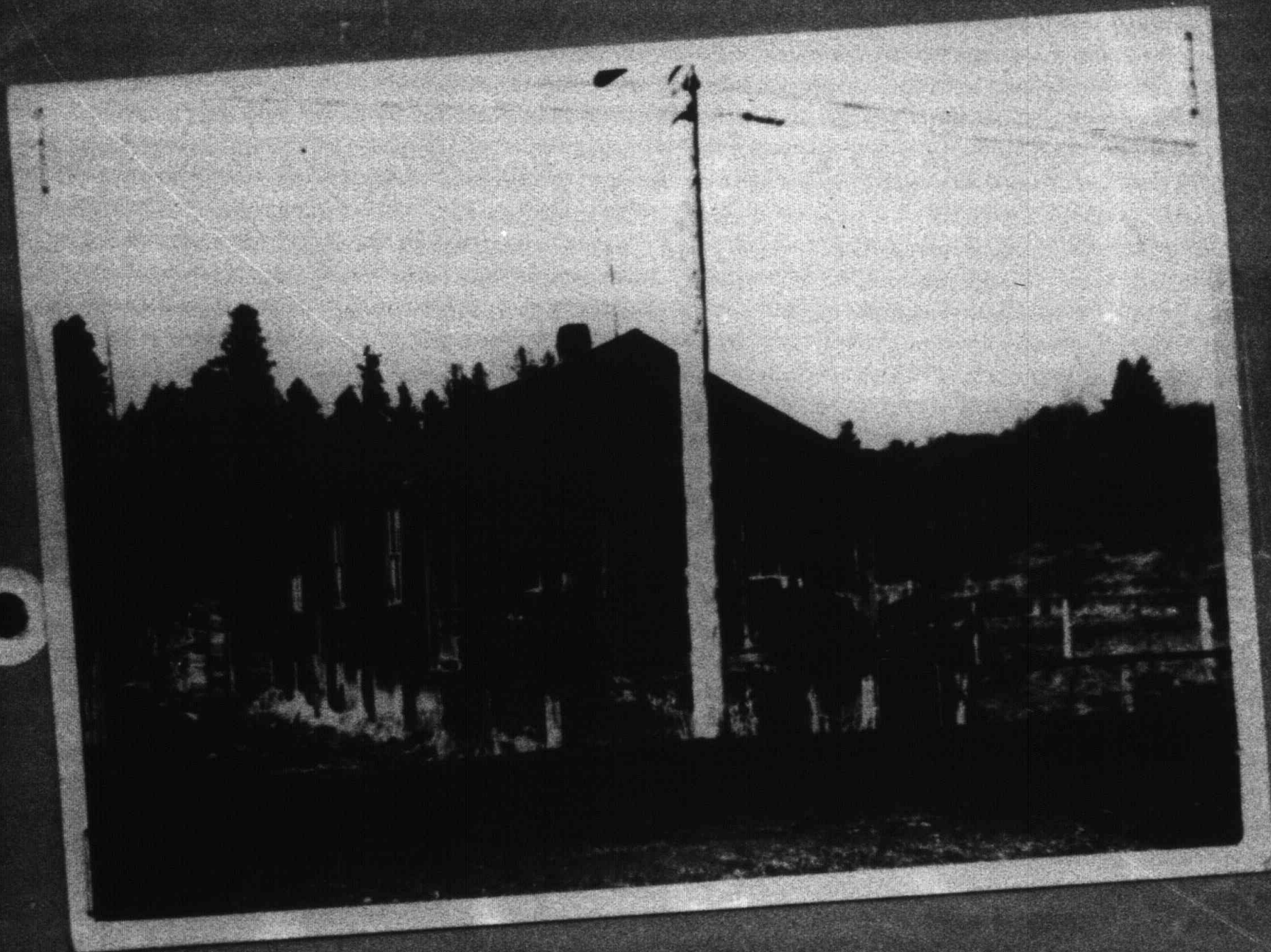
Insurance: Transferred to Purchasers.

Administration: The small Dwelling was rented (@ \$9.00 per month), and the Hall, or school, (50' x 18') @ \$15.00 per month. The Gymnasium (24' x 25') was not rented, being used for storage of Evacuee effects. All these buildings were unpainted but in fair condition for their type and called for no special expenditure for upkeep.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

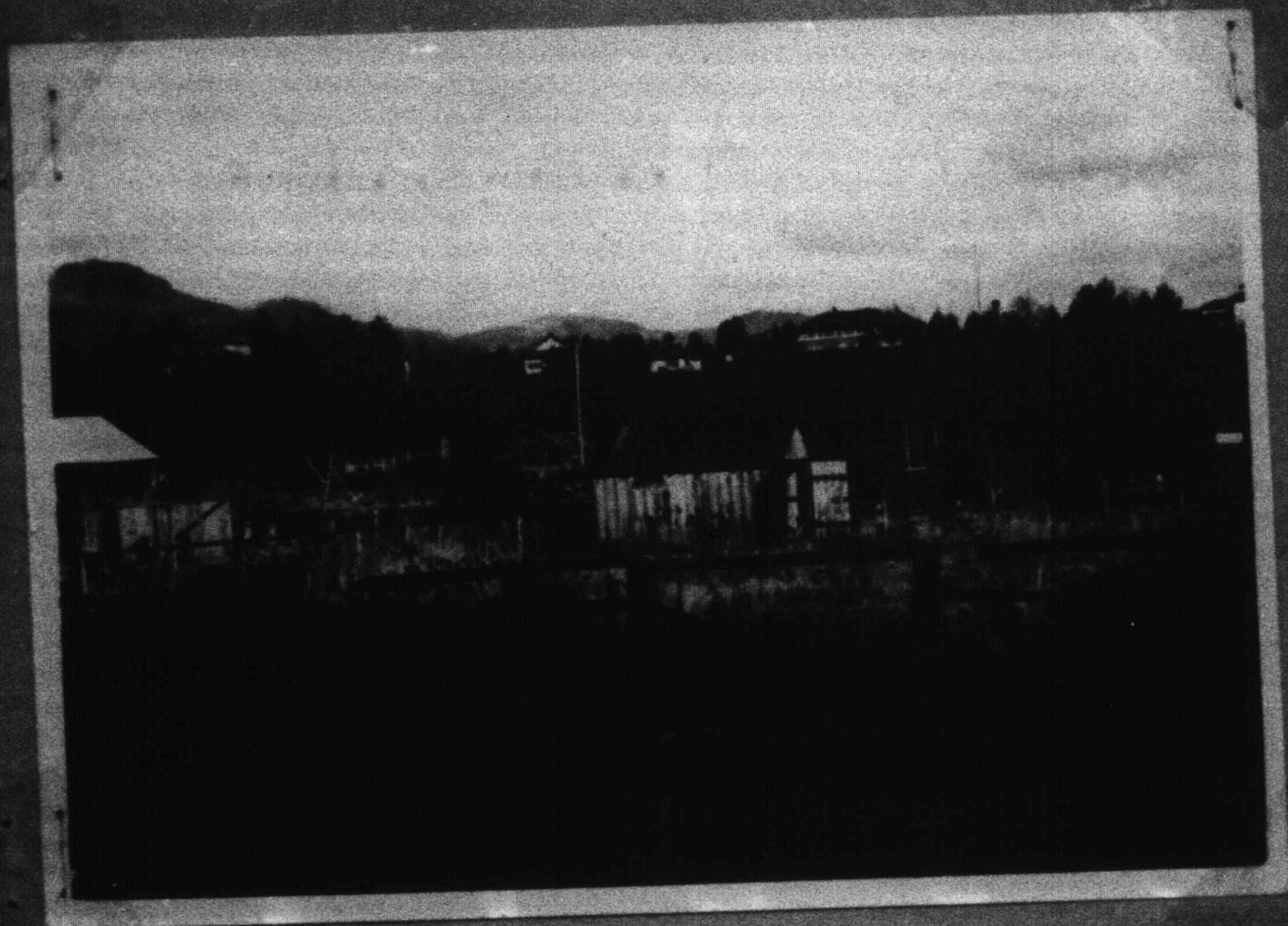
28th March, 1946.

[Signature]



Lab. 573.

file # 8206



Lat. 59° 2.

File #8206



Lot. 570 (School House - hall)

File # 5432 8246



Lot 570 (School House - hall - Gym at rear)

File # 40 226



Cat. 570 (Swelling)

File # 5452, 8206

REVENUE, Total

(See also File 8201.5452)

COMPANY	POLICY NO.	AMOUNT	EXPIRATION			PROPERTY
			MONTH	DAY	YEAR	
Union Marine & General Insurance Company Ltd.	74420	\$600.00	Jan.	11	1944	West side Front St. between 1st and Front Streets, in the city of Duncan, Vancouver Island, B.C.
Union Marine & General Insurance Company Ltd.	74475	\$1000.00	June	23	1945	Lot 14, Map 1545 N. side of 2nd St. in the city of Duncan on Vancouver Island, B.C.
Union Marine & General Insurance Company Ltd.	74483	\$450.00	June	23	1945	Lot 27 Block 6, Map 792, N. side Second Street, in the city of Duncan, Vancouver Island, B.C.
Union Marine & General Insurance Company	74477	\$800.00	June	23	1945	Lot 6, Block 6, Map 792, on the N. side of Second Street, in the city of Duncan, Vancouver Island
Union Marine & General Insurance Company	74482	\$700.00	June	23	1945	Lot 7, Block 6, Map 792, North side of Second Street in the city of Duncan, Vancouver Island, B.C.

ALL POLICIES EITHER TRANSFERRED OR CANCELLED.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

28th March, 1946.

[Signature]

RGB/P.

CLAIMS STATEMENT

File No. 2204.

Tobal KANABATA.

Reg. No. 08924.

NO OUTSTANDING CLAIMS ON FILE.

The above summary is certified to be in accordance
with the information on file.
30th August, 1945.

[Signature]

MR/P.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File 8206.

Tobei KAWABATA

Reg. No. 08954.

This 53-year old Millhand, a Naturalized Canadian, from Duncan, signed a Custodian "JP" declaration form on the 8th May, 1942. He was evacuated on the 28th September, 1942.

His wife, Tsugiye (File 8205), signed a Custodian "JP" declaration form on the 8th May, 1942. She was evacuated with her husband.

Personal Property: The chattels disclosed in this file (the wife declared nothing) may now be treated as having been reasonably well accounted for—subject to owner's acceptance of our final reporting letter.

Specified Articles: None.

Bills Receivable: None declared.

Bonds, Shares, etc.: A Victory Bond (\$50.00) remained in declarant's possession and did not come under our administration.

Bank Accounts: None.

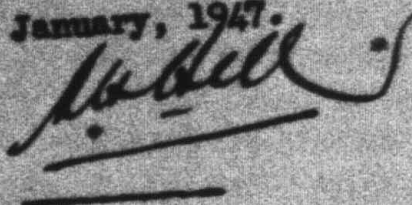
Life Insurance: None.

Funds: There is a balance of \$2,162.17 in this account at the present time.

There is no other personal property interest in this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

9th January, 1947.



RCB/P.

FILE NO. 8304

The following chattels were sold by public auction at Bacon, E.C. on December 17, 1943.

NAME KAWABATA, Tobei

REGISTRATION NO. 08954

FILE NO. 6206

The following chattels were sold by public
auction at Duncan, N.S. on December 17, 1943.

	Brought forward	\$ 42.53
Dill stones		.25
Flare		.25
Trowel & hook		.25
Hand saw		1.33
File & snipe		1.33
Hammer & screwdriver & brace		1.33
Wire cutters & saw		1.33
Box tools		1.33
Box tools		1.33
Shoemaker knives		1.33
3 shoemaker lasts		1.33
Hook & trowel		.75
3 irons		1.33
Try pan		1.33
Gas iron		1.33
2 knives		1.33
1 saucepan		1.33
1 iron saucepan		1.33
1 iron saucepan		1.33
3 saucepans		1.33
Double boiler		1.33
Plates & saucers		1.33
Dish pan & ediments		1.33
1 bowl & jar rings		1.33
2 Thomas		1.33
2 glass jars		1.33
1 pan ediments		1.33

Total:

Carried forward

\$ 71.55

~~Expenses:~~

~~Not processed:~~

~~Not processed:~~

~~Not processed:~~

~~Not processed:~~

NAME KAWABATA, Tetsu

REGISTRATION NO. 08954

FILE NO. 8206

The following chattels were sold by public
 auction at Buena, B.S. on December 17, 1943

	Brought forward	\$ 220.20
1 clock		1.25
Chest drawers		7.00
Thermos		.50
Hot plate		3.00
1 tub		.75
1 box odds and ends		1.00
Bed etc.		1.25
Bed etc.		.50
3 Baskets		1.00
Dining Set		15.00
Clothes dryer		1.75
Curtain rods & hooks		.50
Upboard (glass doors)		9.00
Small table		2.00
Upboarded chair		3.00
1 Bed set		1.00
Drawer & mirror		7.00
Wardrobe		8.00
Bed stand		1.50
Round mirror		5.00
Small table		2.00
Box set & mattress		2.50
2 Bed shelves		1.50
1 rocker & 2 chairs		2.25
Bed & mattress (brown)		9.50
Bed & mattress (white)		1.75
1 upboard		1.50
Total:		\$ 313.00
	Carried forward	
Excess/Deficiency		\$
Excess/Deficiency Credit/Debit		\$
Excess/Deficiency Credit/Debit		\$
Excess/Deficiency Credit/Debit		\$

NAME KAWASATA, Tadao

REGISTRATION NO. 00954

FILE NO. 8206

The following chattels were sold by public
 auction at Duncan, B.C. on December 17, 1943.

	Brought forward	
- Magazine rack		\$13.00
- Coffee set		1.50
- Side table		1.50
- Corner table		6.00
- Fern stand		1.00
- Trilight lamp		.75
- Mounted Owl		14.00
- Round table		1.00
- 2 benches		3.25
- 1 roll linoleum		.10
- 1 roll linoleum		2.75
- 1 roll linoleum		3.00
- 1 roll linoleum		6.00
- 2 pictures		1.25
- 2 pillows		1.00
- 1 bundle linen		.30
- 2 small quilts		.30
- 1 quilt		3.00
- 1 quilt		3.75
- 1 bed & mattress (spring)		26.00

Total:	(Auctioneer's Fee \$ 39.31	
	(Advertising) 3.72	793.10
Less Expenses:	(Rent) 6.73	
	(Moving) 22.67	72.43
Net Proceeds Credited:		\$20.67

Members of Custodian Staff Present. Mr. E. H. Anderson

Extracted from Auctioneering list No. Duncan 2

Remarks.

NAME KAWABATA, Total

REGISTRATION NO. 08954

FILE NO. 8306

The following chattels were sold by public

auction at 772 B. Hastings St. Vancouver, B.C. on April 23rd, 1944.

Decorations	\$	.30
Salvage		.15
Gas tanks		.25
Gas tanks		.25
Wash		.25
Wash		.25
Wash tank		.35
Grinding iron		.45
Washing tank		.38
Wash		3.00

Total

(Auctioneer's fee \$.57

Less Expenses:

(Advertising .64

(Moving .60

Net Proceeds Credited:

\$ 6.95

\$ 2.31

\$ 4.24

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 61

Remarks.

Original sent to Kawabata on Jan 9/47

PRELIMINARY CHATTEL SUMMARY.

11. 5306

Tobai KAWABATA

Reg. No. 00934.

A list of chattels was attached to the J. P. Declaration (8/5/42).

On June 4, 1942 Mr. Whittome reported some missing and some additions.

Following correspondence with the Japanese, a new list was established and signed on August 13, 1942. Mr. KAWABATA had then received several shipments and Mrs. WAKABAYASHI, who had left goods on their property, had received all her belongings.

Shipment of 2 boxes was made in May 1943. With the exception of 10 cartons and 1 suit case stored in the Japanese Gym, the rest of the goods was sold by Auction Division 2, on December 17, 1943.

It was thought that chattels belonging to Mr. Kaneki FUKAKUSA (File 5506) were included in KAWABATA's auction list but correspondence with both Japanese (23/2/45, 13/3/45 and 2/4/45) confirmed that all the goods sold belonged to KAWABATA. The proceeds of this sale have therefore been made available to KAWABATA.

There is a possibility that a few chattels belonging to KAWABATA and FUKAKUSA have been included in Kuniyoshi TANURA's list of goods sold at Auction, (File 5432). We are now in correspondence with TANURA and FUKAKUSA on this subject. It does not seem however, that such if anything will be found to belong to KAWABATA as all the declared chattels have been accounted for except 2 lawn chairs which would be of very small value and were probably discarded as unsaleable.

Of the 10 cartons and 1 Suitcase stored in the Japanese Gym, 3 cartons were shipped and are now stored at 604 Cordova St. There is no record of any shipments having been made since the Auction took place and it would appear that 7 boxes and 1 Suitcase are missing. Perhaps Mr. Whittome who supervised the shipment of personal goods to Vancouver in May 1945 could throw some light on the subject and we are writing him on this matter.

This is a correct statement of the position as disclosed by evidence on file at this date.
September 12th., 1945.

RGB:CG.

File 2206.

Catalogue Nos. 570; 572 & 573.

Tobai KAWABATA - Reg. No. 08954.

CHATTLE STATEMENT

as at date of R.P. Sale (Cat. 572) 31/10/1944.

Declared	Shipped	Sold	Stored	Remarks
		17/12/1943		
(1) Hose (2)		.		
(2) Hockey Sticks		.		
(3) Broom and mop		.		
(4) Shovel and rake		.		
(5) Shovel and hoe		.		
(6) Axe		.		
(7) Fork and mattock		.		
(8) Kitchen cabinet		.		
(9) Hose and mattock		.		
(10) Basket and pail		.		
(11) Box groceries		.		
(12) Sealers (2 doz.)		.		
(13) Couch		.		
(14) Hammers (2)		.		
(15) Wrenches (2); wrecking bar		.		
(16) Cutting pliers		.		
(17) Pincers (2 pr.)		.		
(18) Leather punch		.		
(19) Wire cutters		.		
(20) Steel square		.		
(21) Grass cutters		.		
(22) Tin snips		.		
(23) Pliers & Key hole saw		.		
(24) Hammer and drill		.		
(25) Whet stones		.		
(26) Oil stones		.		
(27) Plane		.		
(28) Trowel and hocks		.		
(29) Hand axe		.		
(30) Pliers and snips		.		
(31) Hammer; Screwdriver; Brace		.		
(32) Wire cutters and saw		.		
(33) Box tools (2)		.		
(34) Shoemakers knives		.		
(35) Shoemakers lasts (3)		.		
(36) Hook and trowel		.		
(37) Irons (3)		.		
(38) Frying pans		.		
(39) Gas Iron		.		
(40) Knives (2)		.		

CHATELAIN STATEMENT...Page 2.

	Declared	Shipped	Sold	Stored	Remarks
(41)	Saucepans (4)		17/12/1943		
(42)	Iron saucepans (2)		"		
(43)	Double boiler		"		
(44)	Plates and saucers		"		
(45)	Dish pan and oddments		"		
(46)	Bowl (1); jar rings		"		
(47)	Thermos bottles (2)		"		
(48)	Glass jars (2)		"		
(49)	Pan oddments		"		
(50)	Lunch kit, etc.		"		
(51)	Bake pans		"		
(52)	Tins (2)		"		
(53)	Lamps (2)		"		
(54)	Basin and clothes pins		"		
(55)	Ten pot and pan		"		
(56)	Steel saucepan		"		
(57)	Cake tins		"		
(58)	Brownal saucepan		"		
(59)	Saucepan and tins		"		
(60)	Tins		"		
(61)	Bowl and china		"		
(62)	Hydrated stool		"		
(63)	Basket and wash board		"		
(64)	Stove board		"		
(65)	Sawdust container		"		
(66)	Wood boxes		"		
(67)	Tub stand		"		
(68)	Ironing board		"		
(69)	Step ladder		"		
(70)	Findlay Range		"		
(71)	Circular Heater		"		
(72)	Bed table		"		
(73)	Small table		"		
(74)	Record cabinet		"		
(75)	Clock		"		
(76)	Mirrors (2)		"		
(77)	Electric lamp		"		
(78)	Clock		"		
(79)	Chest drawers		"		
(80)	Thermos		"		
(81)	Hot plate		"		
(82)	Tub		"		
(83)	Box oddments		"		
(84)	Bowl, etc.		"		
(85)	Baskets (3)		"		

CHATELAIN STATEMENT.....Page 3.

Declared	Shipped	Sold	Stored	Remarks
		17/12/1943		
(84) Dinette Set		.		
(85) Clothes dryer		.		
(86) Curtain rods and hooks		.		
(87) Cupboard (glass doors)		.		
(88) Small table		.		
(89) Upholstered chair		.		
(90) Hat box		.		
(91) Dresser and mirror		.		
(92) Telephone		.		
(93) Wash stand		.		
(94) Round mirror		.		
(95) Small table		.		
(96) Iron cot and mattress		.		
(97) Book shelves (2)		.		
(98) Rocker and 2 chairs		.		
(99) Bed and mattress (brown)		.		
(100) Bed and mattress (white)		.		
(101) Cupboard		.		
(102) Magazine rack		.		
(103) Coffee set		.		
(104) Side table		.		
(105) Corner table		.		
(106) Fern stand		.		
(107) Trilight lamp		.		
(108) Mounted Owl		.		
(109) Round table		.		
(110) Benches (2)		.		
(111) Linoleum (3 rolls)		.		
(112) Pictures (2)		.		
(113) Pillows (2)		.		
(114) Bble. Linen		.		
(115) Small quilts (2)		.		
(116) Quilts (2)		.		
(117) Bed and mattress (spring)		.		
(118) 2 Cardboard boxes (school books)		11/5/1943		
(119) Blue Trunk		22/7/1942		
(120) Gramophones (2); records		.		
(121) Records (2 boxes)		.		
(122) Kitchen table; 4 chairs		.		
(123) Square table (2)		.		
(124) Buckets (2); Glass washboard		.		
(125) Dishes, pans and pots		.		
(126) Tools (2 boxes); 4 hand saws		.		
(127) 10 Cartons and 1 suitcase of clothing, books, etc.		.		
(128)		.		
(129)		.		

Gyn.
Duncan.

(1) - We have today moved to auction room at Duncan
effects as per enclosed list at a total cost of \$ 600 as
per attached bill.

(3) - We have sold to the tenant articles as per attached list at \$ _____ for which herewith cheque or cash.

The tenant gave us the following explanation:

List of chattels of T. Kambata #08954 delivered to auction room.

1 chest drawers
 2 book-shelves
 1 dresser
 1 lamp table
 2 pillows
 1 wash board
 2 benches
 2 bedside tables
 1 corner table
 1 chest-of-drawers table
 1 walnut side table
 1 lacquered wall bracket
 1 mounted owl
 2 drop leaf tables
 1 record cabinet
 1 dresser and mirror
 1 stool
 1 step ladder
 1 clothes rack
 1 ironing board
 2 long-hand garden hose
 1 ornamental box
 2 clocks
 1 glass chest
 1 magazine rack
 1 upholstered chair
 1 glass back case
 2 small table
 4 mattresses
 1 rocking chair
 1 round plate mirror
 2 pictures framed
 4 dining chairs
 2 kitchen " "
 1 set
 2 beds and springs
 1 dining range
 1 Bennett heater
 1 twilight lamp
 2 silver garden tools (2)
 2 pieces linoleum
 1 lampshade in case
 2 glass pipes
 4 antique kitchen ware
 1 couch
 1 tub bath
 1 curtain chair
 2 " Kitchen ware & sealers
 2 " Sealers
 1 antique carpenter's tools
 1 coal scuttle & kitchen goods
 1 rail containing tools
 1 basket small ware

Moved to gymnasium building
for storage.

10 cartons, 1 suit case

of clothing, books, shoes
ornaments, toilet article
and other personal effect

S: Sold by Auction 17/12/43 - Duncan 2.

Sheila

DUNCAN, B. C.

June 4th, 1942

OFFICE OF THE CUSTODIAN
OF THE
LANDS

RECEIVED
JUN 6 1942

C. L. Drewry, Esq.
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Re Tobei KAWABATA - Reg. #08954

8206

Dear Sir:

Following instructions, we have investigated and taken control of the property owned by the above and also that which Tobei Kawabata, would appear to have an interest in.

- (1) Assessed in the name of Tobie Kawabata, Lot Sixteen (16), Map 1546, Section Eighteen (18), Range Six (6), Quamichan District (City of Duncan.)

This lot is all cleared and fenced and has a frontage on Jubilee Street of 37.5 feet and a depth of 122 feet. The soil is of good quality and is laid out in garden.

The improvements consist of an unpainted, one storey, shingle roof, frame dwelling in good repair comprising livingroom, kitchen, pantry with sink, water laid on, three bedrooms. The outbuildings constitute woodshed, outside toilet and Japanese bath. This property is situated about five blocks from the centre of town and is considered to be in a fair location.

The inventory supplied us is found to be correct with the following exceptions:

Missing:- 1 gramophone and records, 2 lawn chairs. The gramophone, possibly a portable, may be in one of the packed boxes.

Not Listed:- 1 Trillite lamp, 1 lacquered wall shelf, 1 lacquered cabinet, 1 magazine rack, 1 step ladder, 2 screen doors, 1 small chest of drawers, 1 Singer sewing machine, 4 prs. rubber boots, 1 hot plate, 1 alarm clock, 1 hanging clothes rack, 4 handsaws, 1 sawdust carrier.

We know of no liabilities and we believe there to be no insurance in force.

We recommend that the furniture be removed and the property offered for rent.

This dwelling was found to be securely locked and new locks have been put on, the keys for which are now in our possession.

- (2) Assessed in the name of Tobie Kawabata and Tsugiye Kawabata, Lot Nine (9), Block Six (6), Map 798, Section Eighteen (18), Range Six (6), Quamichan District, (City of Duncan.)

This lot is a corner lot and has a frontage on Jubilee Street of 120 feet and a frontage on Second Street of 60 feet. The lot is all cleared and fenced and the soil is of good quality.

On this lot stands a one storey, frame, paper roof garage of the poorest construction and of no great

G. L. Drewry, Esq.

value. It is situated adjacent to Lot Sixteen (16), owned by Tobie Kawabata (reported above.)

- (3) Assessed in the name of Tobie Kawabata and Kuniyoshi Tamura, Lots Six (6) and Seven (7), Block Six (6), Section Eighteen (18), Range Six (6), Quamichan District, Map 798, (City of Duncan.)

These lots have a frontage totalling 120 feet on Second Street and a depth of 120 feet. On these two lots there is a one storey, frame, unpainted, shingle roof dwelling consisting of livingroom, kitchen with sink and water laid on, two bedrooms; storeroom, woodshed with earth toilet and outside Japanese bath, gymnasium which is a one storey, frame, unpainted, shingle roof building approximately 24 feet by 21 feet with a lean-to addition of 9 feet, hall or schoolroom building which is a one storey, frame, shingle roof, unpainted building approximately 50 feet long and 18 feet wide and with a woodshed lean-to at the rear, three outside earth toilets.

In reporting the hall building, we would like to mention that it contains a quantity of household goods, bicycles, personal effects, school desks, benches, chairs, etc. of which no mention is made in any report that we have had, presumably stored there by various Japanese who lived in the community before evacuation.

As far as we are aware, there are no encumbrances and there is no insurance in force.

There should be a possibility of renting the cottage with the furniture removed but in the case of the hall building and gymnasium, we do not think there will be any demand for buildings of this nature.

All buildings have been securely locked and the keys are in our possession.

Yours faithfully,

J. H. WHITTOME & CO. LIMITED

B. Whitome

Manager

RHW/LM

8205
Catalogue #573

Lot 16, Plan 1546, City of Duncan.

This lot is size 37 x 122, with 37 foot frontage on Jubilee St. The ground is rather low-lying, and would be damp in the wintertime. The house consists of living-room 13 x 22, kitchen 12 x 13, one bedroom 10 x 10 and 2 very small bedrooms. The interior finish is V-Joint. Floors in fairly good condition. Outside toilet in woodshed. Cold water laid on the house. One bracket chimney. Foundation of house is on cedar blocks, and the foundation is in fair condition. The roof appears to be in fair condition also. There is a sink in the kitchen drained into a wooden cesspool, which is a source of trouble in the wintertime. The lot is very much undersized in comparison with the general run of lots in Duncan, and would be detrimental to the sale of the property. I consider \$1,100.00 a fair price for this property.



Valuator.

Lots 6 & 7, Block 6, Plan 798, City of Duncan.

Lot 6 is cleared. Size 60 x 120. Contains a four-roomed dwelling, consisting of the following rooms: Living room 9 x 12, Kitchen 9 x 9 and 2 bedrooms approximately 10 x 12. The interior is wood finish, and not in the best of repair. The floors are in fair condition. The foundation is posts on cement blocks. One bracket chimney. Electric Light. Sink with cold water laid on. Outside toilet and woodshed. Small back veranda with pantry. Roof in fair condition. Fence in poor condition. I would value this property at \$685.00.

Lot 7, which is size 60 x 120, consists of building which was used for Japanese school. Size approximately 16 x 50, with small living quarters attached at the back. The building is very cheaply constructed, and the foundation consists of cedar blocks on ground. Roof in poor condition. Electric light and cold water is laid on. Outside toilet. There is also on the same lot, a building used as a gymnasium. Size 30 x 20. Foundation consists of wooden blocks on ground. Roof in fair condition. As this property can only be used for a Recreation Hall or Chinese School, I consider \$1,000.00 a fair value.



Valuator.

8206

June 19th, 1942.

Messrs. J. H. Whittome & Co. Ltd.,
Duncan, B. C.

Dear Sirs:

Re: Tobei KAWABATA

We beg to acknowledge, with thanks, your report on the above dated the 4th instant.

With regard to the missing and unlisted personal property of the above we are writing him today asking confirmation of these articles as listed in your report.

As recommended by you we are placing the property registered in the name of the above and the adjacent lot registered in the name of the above and his wife, Tsugiye Kawabata, in your hands to act as real estate agent on behalf of the custodian.

With regard to the property registered in the name of the above and Kuniyoshi Tamura, we are placing the cottage on the property in your hands to act as real estate agent for the custodian. With regard to the hall building and gymnasium which you report contains considerable personal property belonging to various Japanese, our Mr. Green will communicate with you in connection with the possibility of using these buildings for storage space for the custodian.

Thanking you for your efficient handling of this matter, we remain,

Yours truly,

R. P. Alexander
Assistant Manager

GHP:ND

8206

June 19th, 1942.

Mr. Tobei Kawabata,
Hastings Park,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Our agent at Duncan, B. C. reports the following discrepancies in the inventory of personal property reported in your "Jp" form declaration.

Missing: 1 gramophone and records, 2 lawn chairs. The gramophone, possibly a portable, may be in one of the packed boxes.

Not Listed: 1 Trilite lamp, 1 lacquered wall shelf, 1 lacquered cabinet, 1 magazine rack, 1 step ladder, 2 screen doors, 1 small chest of drawers, 1 Singer sewing machine, 4 prs. rubber boots, 1 hot plate, 1 alarm clock, 1 hanging clothes rack, 4 handsaws, 1 sawdust carrier.

Please advise us as soon as possible of the above changes to your inventory are correct or not.

Yours truly,

R. P. Alexander
Assistant Manager

GHP:ND

File No. 8206

June 30, 1942.
Hastings Park.

8206

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUL 3 1942

R. P. Alexander, Esq.,
Office of Custodian,
Vancouver, B. C.

Re: Mr. Tobei Kawabata.

Dear Sir:

The wife and daughter of Mr. Kawabata appeared before me with your letter to him dated the 19th instant, regarding discrepancies in inventory of personal effects. They comment as follows:-

Missing:-

1 Gramophone & Records. It was a portable, and to the best of their memory was left in the bedroom closet. It was not packed in a box.

2 Lawn Chairs. These were stored in the attic.

Not Listed:-

They recognize all items mentioned as belonging to them, except the Singer Sewing Machine, which is the property of a Mrs. Wakobayashi. This item they assert was included in Mrs. Wakobayashi's separate registration, but was just left with them as a matter of convenience.

check this
✓

Yours truly,

Geo. B. Spain

George B. Spain.

GBS/ET

8206

July 8, 1942.

Mr. George B. Spain,
Registration Bureau,
Hastings Park,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Tobei KAWABATA.

We have your letter of June 30th concerning the above, for which we thank you.

Enclosed please find letter addressed to Tobei KAWABATA which please hand to him and see that he returns the required information as soon as possible.

For your own information the original list of chattels includes 2 gramophones and records as well as the 2 lawn chairs, although the number 2 may have been a clerical error in listing his goods at the time of registration. Also in the original declaration there is shown 1 trunk and a box of tools, and it may be that these properly belong to Mrs. WAKOBAYASHI instead of KAWABATA.

Your attention to this will be appreciated.

Yours truly,

H. F. Green,
Manager, Protection Department.

RM
RM:AS
encl.

Mrs. MacArthur

File No. 8206

Hastings Park,
July 9, 1942.

Office of Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

ATTENTION MR. GREEN

Re: KAWABATA, Tobei (No. 08954).

In reply to your letter of the 8th instant, I have interviewed the above party who has given the following disposition of the chattels mentioned. According to Mr. Kawabata he did not declare any of Mrs. Wakobayashi's possessions in his declaration. The items 2 gramophones and records, and 2 lawn chairs belong to Mr. Kawabata, likewise the trunk and box of tools.

Apart from his declaration, Mrs. Wakobayashi left stored in his place:-
1 Trunk (dark brown trunk) clothing
1 Box (locked) about 20" x 36" x 15"
Carpenters Tools.
1 Sewing Machine.

Yours truly,

Geo. B. Spain
George B. Spain

GBS/ECT

*Mrs. Wakabayashi (8229)
has now received all her possessions*

CHATELS NOT ORIGINALLY LISTED ON "JP" FORM

BUT REPORTED BY AGENT AT DUNCAN, B. C.

BELONGING TO MR. AND MRS. KAWABATA

(Except the sewing machine which belongs to Mrs. Wakabayashi and was shipped and received by her—See file #8229)

- 1 Singer sewing machine
- 1 trillite lamp
- 1 lacquered wall shelf
- 1 lacquered cabinet—in pantry
- 1 magazine rack
- 1 step ladder
- 2 screen doors
- 1 small chest of drawers
- 4 prs. rubber boots
- 1 hot plate
- 1 alarm clock
- 1 hanging clothes rack
- 4 hand saws
- 1 sawdust carrier

July 14, 1942.

Memo:

Mr. and Mrs. Kawabata came in to the office and stated that the above goods with the exception of the sewing machine, belong to them, but were not included in their original declaration. They maintain that the gramophones (2) and lawn chairs (2) were left in the house and there was also left (undeclared) 1 tin Japanese sauce (4 gals). They claim that 1 trunk (dark brown) of clothes and 1 box of tools (carpenter's), about 15" x 20" x 36", (locked) and 1 sewing machine (as above), belonging to Mrs. Wakabayashi (File #8229) were left in the house when they left. They claim that the trunk and boxes of tools shown on their original declaration do not belong to Mrs. Wakabayashi.

A. M.

One gramophone was left in the large room &
One gramophone was in the clothes closet off the bedroom.
The two lawn chairs were left in the attic as the roof which
is reached through a small aperture —

8206
To the Secretary of State acting
in his capacity as Custodian.

I KAWABATA T., Police
registration No. 08954, hereby request you to
release to me the under-noted property stored at Home

H. Duncan, B.C. Mr. J.H. Whittome
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

- 1 blue trunk (name Hosono on it.)
- 2 gramphones and records. (1 electric and other victor gramophone.)
- 2 boxes of records.
- 1 kitchen table and 4 chairs(red & varnish)
- 2 square tubs
- 2 buckets and 1 glass wash board.
- Please pack all the dishes, pans and pots in the pantry.
- 2 boxes full of tools and 4 hand saws.

Dated this 22nd. day of July 1942.

J Kawabata
(Japanese sign here)

Approved

James A. Roae
B.C. SECURITY COMMISSION

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security Commission will pay transportation charges up to 1,000 pounds (which amount includes the free baggage allowed by railroad company on tickets), and any charges over this amount will have to be for the account of the individual Japanese evacuee.

ADDITIONAL REGISTRATION

NAME Tobe Kawabata

Reg. No. 08954

The following stored at 655 Jubill St., Duncan, B. C.

§ 1 Linoleum

1 Heater

2 Cabinets

1 Kitchen set (4 chairs, one table)

1 Lamp (standing)

4 Small tables

1 Arm chair

1 Couch

2 Picture frames

2 Mirrors

2 Lawn chairs

2 Linoleum

1 Kitchen sawdust burner

3 Kitchen chairs

Pots and pans

1 Linoleum

3 Beds and Mattresses (3)

1 Bureau and dresser

2 Boxes of school books

2 Book shelves

2 Small tables

1 Box Christmas Decorations

Garden tools (shovels, racks etc.)

-)2 Garden hose.

1 Small box of tools

2 Linoleum.

SIGNATURE.....

WITNESS: *Res: R. H. [unclear]*

~~See free list see J.P. & Bank~~

ADDITIONAL REGISTRATION

NAME Tobe Kawabata

Reg. No. 08954

The following stored at 655 Jubill St., Duncan, B. C.

1 Linoleum
1 Heater
2 Cabinets
1 Kitchen set (4 chairs, one table)
1 Lamp (standing)
4 Small tables
1 Arm chair
1 Couch
2 Picture frames
2 Mirrors
2 Lawn chairs
2 Linoleum
1 Kitchen sawdust burner
3 Kitchen chairs
Pots and pans
1 Linoleum
3 Beds and Mattresses (3)
1 Bureau and dresser
2 Boxes of school books
2 Book shelves
2 Small tables
1 Box Christmas Decorations
Garden tools (shovels, racks etc.)
2 Garden hose.
1 Small box of tools
2 Linoleum.

SIGNATURE T Kawabata

WITNESS Geo. H. Lypman

PA 7531

Bus

Established 1898

J. H. Whittome & Co., Limited

Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks

VICTORIA BRANCH
1012 BROAD STREET

RECEIVED
OCT 7 1942

Whittome Building

Duncan, B.C.

October 6th, 1942.

08954

Shocan
Exhibition

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Hastings and Granville,
Vancouver, B. C.

File 8206

Dear Sirs: Attention of Mr. Peers

Re: Tobei, KAWABATA

We have received an offer to rent the premises owned by the above. The applicant agrees to pay \$17.50 per month and rents the premises on the understanding that should the owner require the furnishings that these can be immediately removed and the rental is to be reduced to \$14.00 per month.

There are numerous small articles, clothing, etc., including a small Japanese cabinet and we suggest that we have someone pack these and store them in some convenient place in the house.

As the applicant is ready to move into the premises immediately, we would appreciate your giving prompt instructions in connection with this matter. If the matter is to be referred to Kawabata, we understand that the applicant is known to him, his name being Frank Kraft.

Yours faithfully,

J. H. WHITTOME & CO. LIMITED.

J. H. Whittome

RWW/ELG.

Manager.

8206.

October 7, 1942.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration #08954,
Slocan Extension, B. C.

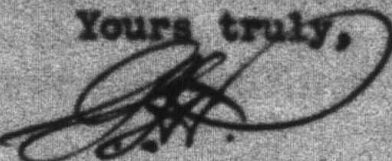
Dear Sir:

We are today in receipt of a letter from J. H. Whittome & Co., Ltd. in which they state they have an offer from Mr. Frank Kraft to rent your house at Duncan, B. C. furnished for the sum of \$17.50 per month with the understanding should you wish to have the furnishings sent to you, the rental of the house would drop to \$14.00 per month.

We are of the opinion that this arrangement should be satisfactory and we would ask you to reply at once stating your views in the matter.

Your prompt attention is requested as we are withholding permission to rent until we hear from you.

Yours truly,


G. H. Peers,
Administration Department.

GHP/P.

Second Extension
October 11, 1942.

Mr. G. H. Piers:
Administration Dept.
Vancouver, B.C.

Re: File No. - 8206.

Dear Sir:-

We are in receipt of your letter in which you state that J. H. Whitmore & Co. Ltd. has an offer to rent our house at Alameda B. C.

We are willing to rent the house provided that a Fire Insurance Policy be taken out on the house and furnishings and that a loss policy be taken on the furnishings.

We are willing to rent the house at the rental suggested providing the above mentioned things are done. If these cannot be done we should like to be notified immediately.

Could you please tell us whether the rental money would be sent to us or would it be kept in the care of the Custodian?

We would like to thank you for notifying us of this rental.

Yours
Whitmore

Sincerely yours
J. Kowalski
A 08954.

6206.

October 16, 1942.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration #08954,
Slocan Extension, B. C.

Dear Sir:

We beg to acknowledge receipt of your letter of the 11th instant and have today authorized J. H. Whittome & Co. Ltd. to rent your house at Duncan.

We have already covered the house with fire insurance to the extent of \$1,000.00 and are asking the agents to increase the cover to a sufficient amount to insure the furniture.

The rentals from your property will be used first to pay the expenses of the property such as taxes, insurance, etc. and any balance above these expenses will be available for remittance to you provided you have left no debts in the protected area.

Yours truly,



G. H. Peers,
Administration Department.

GHP/P.

8206.

October 16, 1942.

J. H. Whittome & Co. Ltd.,
Whittome Bldg.,
Duncan, B. C.

Dear Sir:

Re: Tobei KAWABATA

With reference to your letter of the 6th instant, we beg to advise you that we have Mr. Kawabata's authority to rent his Duncan property either furnished or unfurnished.

In the event that you rent this house furnished it may be under the arrangement that the furniture will be released to the owner at 30 days notice. The owner requests fire insurance be taken out to cover the house and furnishings and, as we understand that the house is now insured for the sum of \$1,000.00, we would ask you to kindly place this insurance on the household furniture to the extent of its value.

Thanking you for your co-operation in this matter, we remain,

Yours truly,



G. H. Peers,
Administration Department.

GHP/P.

Established 1898

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
OCT 21 1942

J. H. Whittome & Co., Limited

*Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks*

VICTORIA BRANCH
1015 BROAD STREET

Whittome Building

Duncan, B. C.

October 19th, 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Hastings & Granville,
Vancouver, B. C.

Your File 8206

Dear Sir:

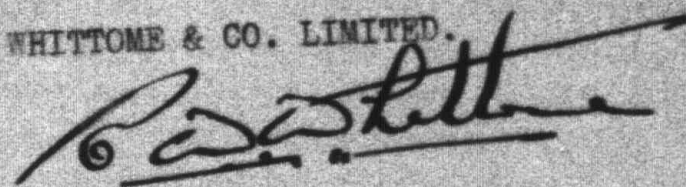
Re: Tobei Kawabata

We beg to acknowledge receipt of your letter of October 16th, advising us that you have Kawabata's authority to rent this property either furnished or unfurnished.

Unfortunately, owing to the delay in getting Kawabata's instructions, the party we had in view to take these premises over has now made other arrangements.

Yours faithfully,

J. H. WHITTOME & CO. LIMITED.



Manager.

RWW/ELG.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
NOV 2 1942

Established 1898

J. H. Whittome & Co., Limited

*Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks*

VICTORIA BRANCH
1812 BROAD STREET

Whittome Building

Duncan, B.C.

October 30th, 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Victoria, B. C.

Files 8206 & 5452

Dear Sir:

Re: Tobei KAWABATA & Kuniyoshi TANURA

It has just been reported to us that the four room cottage owned by the above has been broken into. The entrance was gained into one part of the house only by forcing the lock.

This matter has been reported to the police and we have also investigated. As far as we can see at the moment there does not appear to be anything missing.

Incidentally, we are becoming very concerned regarding these properties in which there is furniture and we feel that something should be done to remove the furniture and effects from all Japanese properties. Both the Police and ourselves are of the opinion that the entering of these houses is the work of children and we fear that with Halloween approaching perhaps considerable damage might be done.

Yours faithfully,

J. H. WHITTOME & CO. LIMITED.

[Signature]

Manager.

RWW/ELG.

8206 and 5452

November 4, 1942

Messrs. J. H. Whittome & Co., Ltd.
Whittome Building
Duncan, B. C.

Dear Sirs:

Re: Tobei KAWABATA &
Kuniyoshi TAMURA

Thank you for your letter of October 30th, from which we are sorry to see that the cottage belonging to the above has been broken into. We note that the police are investigating, and would request that a copy of their report be sent us in due course.

We are everywhere having a great deal of trouble with house-breaking, and the only way to safeguard the chattels is either to find a tenant or to remove the contents to some central storage. We assume that if tenants were available, you would already have had one in possession, and it therefore seems as if the only alternative would be to move these things to storage. Is there any room in the Community Hall or Gymnasium? If you will let us have your recommendations, we will then consider what to do. We would, of course, be willing to pay any reasonable expenses involved.

Yours truly,

H. P. Green
Protection Department

HFG:NDE

STATEMENT RE SALE OF:

Catalogue No: 572

Street Address: Duncan, B.C.

Legal Description: 9/6/18/6/798

Name: KAWABATA, Tobai

File No: 820-8205

Reg. #08954 - 08909

Date of Sale and Adjustments Nov. 22/44

Sale Price

\$ 200.00

Real Estate Agents Commission

\$10.00

Charge for Valuation

5.00

Charge for Advertising

4.00

Land Registry Office Transmission Fee

2.50

~~Insurance~~

~~Legal Fees~~

~~Mortgage~~

~~Insurance of Estate~~

~~Other Charges~~

Adjustments:

~~Insurance~~

Taxes

Water

.88

21.50

\$ 200.88

Net Proceeds credited to your account

179.38

April 5th, 1945.

Date:.....

Mr. George Peters

Compiled by:.....

Established 1898

J. H. Whittome & Co., Limited

Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks

VICTORIA BRANCH
1012 BROAD STREET

Whittome Building

Duncan, B.C.

January 14th, 1943

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Your file #8206

Dear Sirs:

Re: Tobei KAWABATA, #08954

We beg to advise you that we have today rented the dwelling house owned by the above, situated on Lot 16, Map 1546, Section 18, Range 6, Quamichan District (City of Duncan).

The tenant, Mrs. G. A. Davis, is taking possession tomorrow and the rent is \$14.00 per month. Included in this is the adjoining lot with garage which is assessed in the name of Tobei Kawabata and Tsugiye Kawabata. We are however treating this as one property and putting it in the name of Tobei Kawabata.

Yours faithfully,

J. H. WHITTOME & CO. LIMITED

R. W. Whittome

Manager.

RWW/ELG.

As rate is
6/100 per annum
Understand not have
more of furniture
Action of this is case
also please advise
whether a hot water
supply in
away.

The tenant is going to be
to morrow. 15th

Write to
RWW

8206.

January 21, 1943.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
Slocan Extension, B. C.

Dear Sir:

We beg to advise you that we are informed by J. H. Whittome & Co. Ltd. that they have rented your house at Duncan to Mrs. G. A. Davis at a rental of \$14.00 per month starting January 15th and this rental is also to include the adjoining lot which is owned jointly by you and your wife, Tsujiye Kawabata.

We are treating these properties as one and we would like to have you and your wife confirm this arrangement and she should advise us that all rentals received for her half interest in the lot adjoining the house may be paid to you.

It is our intention, unless otherwise instructed, to apply the first rentals received towards the payment of the 1942 taxes on these properties which are now past due.

Thanking you in anticipation of your prompt reply to this letter, we remain,

Yours truly,



G. H. Peers,
Administration Department.

GHP/P.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.CUSTODIAN RELEASE FORMAddress 2nd Ave. 414,Date May 11, 1943DAY FARM, SLOCAN, B. C.

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Harshada, Patel, Police Registration No. 00954

hereby request you to release to me the under-noted property

stored at Jubilee St., Duncan, B. C.

in possession of the Custodians

and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

2 cardboard boxes containing school books.

Original Address Jubilee St., Duncan, B. C.

Date Evacuated to Vancouver April 22, 1943

Date Evacuated to Present Address September 30, 1943

Number in Family - 12 years and over One

Number in Family - 5 to 11 years old One

Number in Family - under 5 Nil

TOTAL NUMBER IN FAMILY Two

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: SH Adams

Tobal Kaurhata
Claimant Signs Here

Harshada
Encl. See Dec. 14/43.

8206

5452

July 6th., 1944.

Mr. Tobei KAWABATA,
Reg. No. 08954,
Bay Farms,
Slocan, B.C.

Dear Sir:-

A Miss Madeleine Bock living at Greenwood advises us that she left her organ in the Japanese Hall at Duncan. In the absence of any tag to reveal its ownership, it was recently sold by auction and the proceeds credited to the account of the Japanese Hall. As this Hall was registered in your name and that of Mr. Kuniyoshi TAMURA, Reg. No. 08966, we believe you will be able to advise us if the Trustees of the Hall have any claim on this organ. Would you kindly write promptly to us and let us know about this, or give us the name of the Secretary or some official of the Hall who could inform us.

Yours truly,

H. P. Green
Protection Department

Conferred 21-7-44

HFG:CG

Bayfarm Sloca, B.C.

July 21, 1944

not 5/52

Mr. H. F. Green

Protection Department

506 Royal Bank Building

Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
JUL 26 1944	
Rec'd	
File No.	8206
Ans.	31/7/44
Referred	Green

See Bill re over

Dear Sir:-

I have received your letter of July 6th concerning the organ that was left in the Japanese Hall.

Yes, the organ belonged to Miss M. Bock. She left it in the hall to be used for the United Church Sunday School, for which she was at the head. It was left there for the use of the Sunday School and was not bought by the Trustees of the Hall. I do not know who the Secretary was but I can say that I'm sure the organ did not belong to us.

I hope that I have given you full information on the detail.

I would appreciate it if you could let me know a few things about our.

property in pluncean.

V. P. Bell

Who has rented the house and at
what rental? What is being done
with the rent money? Has any
furniture been sold from our house?
Could you kindly let me know
about these things. Thank you.

Yours Truly
Takeshi Kawahata.

8206

July 31st, 1944.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
Bayfarm,
Slocan, B. C.

Dear Sir:-

This is to acknowledge with thanks your letter of July 21st and the information you have given us about Miss Bock's organ.

Turning to the latter part of your letter and the queries about your property at Port Alberni, we are referring this to our Administration Department from whom you will shortly hear. Your effects have now been sold at auction as per our enclosure for a net sum of \$320.67. This is excluding ten cartons and one suitcase of clothing, books, etc., which are being held in the gymnasium at Duncan and shipment of which we shall be able to arrange in due course.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Enc.
HFG:IP

8206 & 5452.

August 7th, 1944.

Mr. Tebei KAWABATA,
Registration No. 08954,
Bay Farm,
Sloom, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Properties.

The last part of your letter of the 21st ultimo has been referred to this department for reply.

Catalogue No. 573: The property known as: Lot 16 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 1546, of which you are the registered owner, has been rented to Mr. D. A. Davis since January, 1943, at \$14.00 per month, the revenue being placed to the credit of your account, which shows a credit balance of \$429.51 at the present time.

Catalogue No. 572: The property known as: Lot 9 in Block 6 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 798, of which Tebe KAWABATA and Tsugiye KAWABATA (File 8205) are registered owners, as Joint Tenants, is not rented.

Catalogue No. 570: The property known as: Lots 6 and 7 in Block 6 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 798, of which Tebe KAWABATA and Kuniyoshi TAMURA (File 5452) are registered owners, as Joint Tenants, has been rented to Wah Sing Chow since January, 1943, at \$15.00 per month, the revenue being placed to the credit of a Joint Account in these two names, the balance standing at the credit of this account today being \$233.07, which will shortly be reduced by payment of 1942/1944 taxes.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

6-2nd Ave.,
Bayfarm, Slocan, B. C.
August 21, 1944.

Mr. H. F. Green,
Protection Dept.
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

referred to
BCSC.
29-8.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 28 1944
File No.	8206
Ans.	49
Referred	Green

Thank you very much for your letter of July 31
in which you notify me of the sales of our property
at Duncan, B. C.

I see that there is a credit balance of \$320.67
to my name at the Custodians. Since we find ourselves
short of funds, I wonder if I may have this amount
sent to me.

It is 3 years since we have evacuated to the Int-
erior Towns and we find that the little money we had
with us is slowly dwindling away. Soon our winter
clothings will have to be bought, they are things such
as coats, shoes, etc. My wife since coming to the Int-
erior has not had her teeth attended to. This could
not be done because of the lack of funds.

But, if you could be kind enough to send me the
money I need not worry about these things. I hope you
will understand my situation and send me the money as
soon as possible.

Thank you very much.

Yours truly,

Tobei Kawabata

Tobei Kawabata.
Reg. No. 08954.

BCSC. advise
via telephone
7/9/44

3206

September 7th, 1944

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
6-2nd Avenue,
Bay Farm,
Slocan, B.C.

Dear Sir:

Thank you for yours of August 21st which we regret has not been answered more promptly.

For your information requests for payments to or on behalf of residents in Interior Housing Settlements are being referred to the B. C. Security Commission and the amount you ask for has been considered by them.

They advise us that they are not prepared to approve of this payment being made, on the grounds that you are earning adequate salary at your end, and that it is desirable to retain the amount which we now have at your credit as a rehabilitation fund for your later use. We wish you to understand that the funds we have on hand are being held to the credit of your account and we will be pleased to release same at any time the Security Commission may approve of further amounts being remitted.

We would suggest that you may wish to discuss this matter with your Supervisor at your location and obtain any further information you desire from them.

Yours truly,

HFG/MHG

H. F. Green,
Protection Department.

8205/8206

October 31st, 1944

Messrs. J. H. Whittome & Co., Limited,
Whittome Building,
Duncan, B.C.

Re: Catalogue No. 572
2nd St., Duncan
Lot 9, Blk. 6, D.L.18,
Tr. 6, Map 738

Dear Sirs:

This will acknowledge receipt of your letter of October 25th, written on behalf of Mr. Otto Renner of Duncan, submitting an offer to purchase the above property for the sum of \$200.00.

We are giving this matter consideration and will be writing you again in due course.

Yours truly,

P. G. Shears,
Director.

/MSG

November 8th, 1944

Messrs. J. H. Whittem & Co. Limited,
Whittem Building,
Duncan, B.C.

Re: Catalogue No. 572
2nd St., Duncan
2/6/44 To 6/Nov 732

Dear Sirs:

Your letter of October 25th and offer to purchase the above property for the sum of \$200.00 has been received and considered.

This is to advise you that we are prepared to recommend the acceptance of this offer. Will you please forward us a certified cheque for the amount of the purchase price, namely \$200.00.

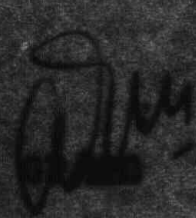
We note that you wish this property to be registered in the name of Otto Ranner, laborer, of Duncan, B.C., British subject.

Upon receipt of the purchase price the necessary documents will be prepared and forwarded to the Secretary of State at Ottawa, and if our recommendation is acted upon, the documents will be signed and returned.

This office attends to the registration of the conveyance, and when this has been done a statement of adjustments of taxes, etc., will be prepared, including registration fees, and forwarded to you. Upon settlement of the adjustments, clear title will be available to your client.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.



8205

December 18, 1944.

J. B. Whittome & Co. Ltd.,
Whittome Building,
Duncan, B.C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 573,
2nd Street Duncan, B.C.
16/18/6/1546.

This will acknowledge receipt of your letter of December 11th, 1944 submitting an offer to purchase the above property for the sum of \$1100.00, and enclosing cheque for \$1100.00, for which herewith our official receipt.

We are giving this matter our favourable consideration and will be writing you again in due course.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FGS:AS
encl.

Jan. 6th, 1945.

J. H. Whittome & Co. Ltd.,
Whittome Building,
Duncan, B.C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 573
2nd Street, Duncan, B.C.
16/12/6/1546.

Your letter of December 11th enclosing your cheque for \$1,100.00 and offer to purchase the above property for this sum has been received and considered.

This is to advise you that we are prepared to recommend the acceptance of this offer.

We note that you wish this property to be registered in the name of John Pedersen, farmer of R.R. 1, Duncan, B.C., British subject.

The necessary documents will be prepared and forwarded to the Secretary of State at Ottawa, and if our recommendation is acted upon, the documents will be signed and returned.

After the documents have been registered, a statement of adjustments of taxes, etc. will then be prepared, including registration fees, and forwarded to you.

The tenant will then be advised that the property has been sold, subject to the existing tenancy, and the owner will then be in a position to assume control of this property.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.



STATEMENT RE SALE OF:

Name: KAWABATA, Tobei #08954

Catalogue No: 573

File No: 8206

Street Address: Jubilee Street, Dunsmuir, B. C.

Legal Description: 16/18/6/1546

Date of Sale and Adjustments January 6, 1945

Sale Price \$ 1,100.00

Real Estate Agents Commission \$ 55.00

Charge for Valuation 6.00

Charge for Advertising 4.00

Land Registry Office Transmission Fee 2.50

Encumbrances:

~~Unpaid Vendor~~~~Mortgage~~~~Arrears of Taxes~~~~Other charges~~

Adjustments:

Fire Insurance 1.37

Taxes .15

~~Water~~

\$ 67.65 \$ 1,101.37

Net Proceeds credited to your account as of Jan. 6/45 \$1,033.72

Date: August 1, 1945

Compiled by: George Peters

8206

January 12, 1945.

J. H. Whittome & Co. Ltd.,
Whittome Building,
Duncan, B.C.

Dear Sirs

Re: Catalogue No. 573,
2nd Street, Duncan, B.C.
16/18/6/1546.

This property, the rents for which you are collecting, is the subject of an expected sale through your agency, the effective date of which should be January 6, 1945.

Will you be good enough to continue collecting rents and reporting to this office pending completion of current arrangements. It will be appreciated, however, if you will report as promptly as possible and at the same time keep us up to date on all charges against the property which are disbursed through your office.

No further extraordinary charges should be incurred without consultation but current levies usually payable on behalf of the landlord (such as water, for example) may be continued.

You will be further notified when the sale is finally completed so that whatever arrangements are desired may be made with the prospective transferee.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:AS

6206

January 13, 1945.

Mr. Tebei KANABATA,
Reg. No. 08954,
Bay Farms,
Slocan, B.C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 573,
2nd St., Duncan, B.C.
16/18/6/1546.

Please be informed that the above property is in course of sale on the basis of a valuation independently made and following directions issued from Ottawa. The price obtained is \$1100.00 which will be subject to the usual charges for the sale of any real property. The net proceeds of this sale will be credited to your account and will be available to you when the sale is completed. A detailed statement of the transaction will be sent to you when the matter is concluded.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:AS

Crane
3rd
5452 & 5206.
Cat. No. 770.

January 22nd, 1945.

Messrs. J. E. Whitton & Co. Ltd.,
Whitton Building,
Dunoon, B. C.

Dear Sirs:

Re: Lots 6 and 7 in Block 6 of Section 18,
Plan 732, Guelph Dist.

We are in receipt of your letter of the 12th instant
passing on offer of \$500.00 which you have received for part of
the property listed under the above catalogue number.

We cannot submit this offer to the Advisory Committee
without being able to tell them what the balance of the property
would realize and we would be obliged if you would endeavour to
make us an offer for this balance.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGE/T.

26th January, 1945

REAL PROPERTY MEMORANDUM

FILE NO: 8206
NAME: Toba Kasebata
CATALOGUE NO: 573
RE: 2nd Street, Duncan, B.C.
- Dwelling and outbuildings.

CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE:

Description of Property:	Lot 16 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 1546.
Encumbrances:	None
Taxes:	\$11.28 (1944) paid - no arrears or consolidated.
Vested:	\$1056
VALUATION BY APPRAISER:	\$1100.00
AMOUNT OF BID:	\$1100.00
APPROVED BY ADVISORY COMMITTEE:	19th December, 1944.
AMOUNT RECEIVED BY CUSTODIAN:	\$1100.00
NAME OF PURCHASER:	John Pedersen.

K.W. WRIGHT

KWW/DO
Att:chs

4/113 & 8206.

February 3rd, 1945.

Messrs. J. H. Whitton & Co. Ltd.,
Whitton Building,
Dunoon, B. C.

Dear Sirs:

Re: Accounts.

We are in receipt of your letter of the 30th ultimo,
enclosing usual monthly rental statements and your cheque for \$72.20
(not \$72.70).

File 8206. We note that in this case disbursements exceed
receipts to the extent of \$7.50, which we leave you to adjust in your
account for the current month.

It is also noted that the above Debit is created by
disbursements of \$29.00 for "Shingling House" and \$5.10 for repairs to
water pipes. We cannot trace having received the usual reference and
explanation required of all Agents for expenses in excess of \$15.00 and
shall be glad to know if and when this matter was referred to us.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/T.
Encl.

Established 1898

J. H. Whittome & Co., Limited

Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks

VICTORIA BRANCH
1012 BROAD STREET

WHITTOME BUILDING.

DUNCAN, B.C. February 5th, 1945.

Office of the Custodian,
506 - Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
VANCOUVER, B.C.,

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 7 1945
File No.	8206
Ans.	
Referred	Bill

Dear Sirs:

Re: A/118 - File #8206

In reply to yours of the 3rd inst., upon referring to our files it does not appear that we notified you of the expenditure made for reshingling a part of this roof. The writer did, however, mention this to Mr. Green when he was last in Vancouver, that we had gone to some expense in repairing this roof as it had to be done right away as the roof was leaking badly.

Yours faithfully,

J.H. WHITTOME & COMPANY, Limited

Manager,

RWW:P

February 23rd, 1945.

Mr. Tobei KAWABATA,
Reg. No. 08954,
Bay Farms,
Slocan, B. C.

Dear Sir:-

You will recall that on July 31st, 1944, we sent to you a list of items sold by auction at Duncan, the proceeds of which had been credited to your account. This list clearly covered the belongings of more than one evacuee and among them we believe are the effects of Mr. Kameki Fukakusa. He is also at Bay Farms, Slocan, and we have today written to him asking him to get in touch with you and jointly decide with you which items should be credited to his and which to your account. On receipt of a letter from you signed by both parties giving us the information, we will make the necessary arrangements. It might be easier if you return to us the list of goods sold at auction with a mark against items belonging to you and items belonging to Mr. Kameki Fukakusa.

Finally, do you recognize the effects of any other Japanese in this list and if so, what please, are their full names?

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

Catalogue No. 572
Files Nos. 8206 & 8205
2nd Street, Duncun
9/6/28/Tr. 6/Map 798

March 1, 1945.

OTTO KERNER
(purchaser)

In account with: The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS
(As at November 22, 1944)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$200.00	
Cheques received		\$200.00
Registration fees on deed - \$200.00	4.40	
Purchasers proportion of 1944 taxes -	.88	
$39/365 \times \$8.20$		5.28
Balance owing by purchaser		
	\$205.28	\$205.28

BALANCE OWING BY PURCHASER \$5.28

Bayfarm, Slooan, B. C.
March 2, 1945.

Mr. H. F. Green
Protection Department
506 Royal Bank Building
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 8 1945
File No.	8206
Ans.	12/1
Referred	Green

Dear Sir:

Re: File No. 8206.

I am in receipt of yours of March 23rd in which you state that some of the articles auctioned on July 31, 1944 belonged to Mr. Kameki Fukakusa.

We went through the list thoroughly and find that all the items listed were all belonging to us. We find none belonging to Mr. Fukakusa. If they were all sold from my house I am sure there would be none belonging to Mr. Fukakusa.

On going through the list we find articles that are missing. They are 2 lawn chairs and a box of Christmas decorations and other children's playthings. The 2 latter items were left in the attic. Could you tell me what has become of them?

Also, about a month ago I had a letter notifying us that our house and property were out for sale. So far we have heard nothing more about it. It was not our wish to have our house and property sold but since the letter indicated that it was already being sold we could do nothing about it.

I would appreciate it if you would let me know of any further developements.

Yours truly,

Tobe Kawabata

T. Kawabata
Reg. No. 08954.

In case of
of list of items
by you or signed
as correct by the
2 12-8-42

Lawn chairs
and box
of Christmas
decorations
and other
children's
playthings

5462 & 8206

March 5th, 1945.

Messrs. J.E. Whittome & Co., Ltd.,
Whittome Building,
Duncan, B.C.

Dear Sirs:-

Re:- Catalogue No. 570,
Lots 6 & 7, Blk. 6, Map 728,
2nd Street, Duncan, B.C.

Your letter of February 14th enclosing three cheques in the amount of \$1685.00 and offer to purchase the above property has been received and considered.

This is to advise you that we are prepared to recommend the acceptance of this offer.

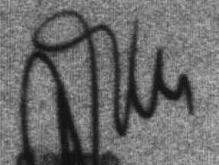
We note that you request this property to be registered in the names of Mehar Singh Johal, Phuman Singh and Darsan Singh, as tenants in common. Will you kindly supply the address and occupation and fill out the enclosed forms which are necessary in the Land Registry Act if the purchaser is a Hindu.

The necessary documents will then be prepared and forwarded to the Secretary of State at Ottawa, and if our recommendation is acted upon, the documents will be signed and returned.

After the documents have been registered, a statement of adjustments of taxes etc., will then be prepared, including registration fees, and forwarded to you.

The tenant will then be advised that the property has been sold, subject to the existing tenancy, and the owners will then be in a position to assume control of this property.

Yours truly,


F.G. Shears,
Director.

F.G. Shears,
Director.

STATEMENT RE SALE OF:

Name: TAMURA, Kuniyoshi #08966
KAWABATA, Tobei #08954

Catalogue No: 570.

File No: 5452 & 8206.

Street Address: Second Street, Duncan, B. C.

Legal Description: 6, 7/6/18/6/798.

Date of Sale and Adjustments March 5th, 1945.....

Sale Price \$ 1685.00

Real Estate Agents Commission \$ 84.25

Charge for Valuation 16.00

Charge for Advertising 4.00

Land Registry Office Transmission Fee 2.50

Encumbrances:

~~Mortgage~~

~~Mortgage~~

~~Amount of Taxes~~

~~Other Charges~~

Adjustments:

Fire Insurance 3.99

Taxes 3.96

~~Water~~

110.71 \$ 1685.00

Net Proceeds credited to your ^{Joint} account (May 14, 1945) \$ 1578.28

Date:..... December 5th, 1945.....

Compiled by:.... Mr. Geo. Peters.....

STATEMENT OF JOINT ACCOUNT

File 5452
File 8206

Kuniyoshi TAMURA
Tobai KAWABATA

Reg. No. 08966
Reg. No. 08954

1943

January 19	Sale of wood		\$ 3.50
Sept. 20	Additional Fire Insurance premium	\$ 5.18	
December 2	Rents collected (11 mos. @ \$15.00)		\$ 165.00
	Agents commission	\$ 8.25	
	Repairs	\$ 3.00	
December 2	Rent (10 mos. @ \$9.00) less disbursements	\$ 16.50	\$ 90.00

1944

June 9	Photographs of property	\$ 4.50	
August 9	Land Registry Office--Certificate of Encumbrance	\$ 1.00	
Sept. 26	1942-3-4 Taxes	\$ 79.53	
December 29	Rent (12 mos. @ \$15.00) less agent's commission	\$ 9.00	\$ 180.00
December 29	Rent (13 mos. @ \$9.00) less agent's commission	\$ 5.85	\$ 117.00

1945

February 28	Rent, less agent's commission	\$ 1.50	\$ 30.00
February 28	Rent, less agent's commission	\$ 1.35	\$ 27.00
March 5	Balance rents to date, net		\$ 12.87
	Credit re Sale of Property		\$1,578.28
December 12	Transfer $\frac{1}{2}$ interest to K. TAMURA'S acct.	\$1,034.00	
" 12	Transfer $\frac{1}{2}$ interest to T. KAWABATA'S acct.	\$1,033.99	
		\$2,203.65	\$2,203.65
		<u> </u>	<u> </u>

E. & O. E.
27th MARCH, 1946.

RGE/P.

File Nos. 6206 & 6205
Reg. Nos. 08954 & 08909

Tabel & Tawakia KAWARATA

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1944 June 9	Land Registry Office - Certificate of Encumbrance Photographs of property	\$ 1.00 1.50		
November 6	Taxes - 1942, 1943, 1944	28.50	179.38	
November 22	Credit re Sale of Property			
		<u>\$ 31.00</u>	<u>\$ 179.38</u>	
				<u>CH \$ 148.38</u>

8206, 5452

March 6, 1945.

Mr. Kuniyoshi TAMURA,
Reg. No. 08966,
Vernon, B.C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 570,
Lots 6 & 7, Blk. 6, Map 798,
2nd St., Duncan, B.C.

Please be informed that the above property is in course of sale on the basis of a valuation independently made and following directions issued from Ottawa. The price obtained is \$1685.00 which will be subject to the usual charges for the sale of any real property. The net proceeds of this sale will be credited to your joint account with Tobei Kawabata, and will be available to you when the sale is completed. A detailed statement of the transaction will be sent to you when the matter is concluded.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:AS

6206, 5452

March 6, 1945.

J. H. Whitton & Co. Ltd.,
Whitton Building,
Duncan, B.C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 570,
Lots 6 & 7, Blk. 6, Map 798,
2nd St., Duncan, B.C.

This property, the rents for which you are collecting, is the subject of an expected sale through your agency, the effective date of which should be March 5, 1945.

Will you be good enough to continue collecting rents and reporting to this office pending completion of current arrangements. It will be appreciated, however, if you will report as promptly as possible and at the same time keep us up to date on all charges against the property which are disbursed through your office.

No further extraordinary charges should be incurred without consultation but current levies usually payable on behalf of the landlord (such as water, for example) may be continued.

You will be further notified when the sale is finally completed so that whatever arrangements are desired may be made with the prospective transferees.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:AS

Catalogue No. 572
File No. 8205 & 8206
2nd St. Duncan, B. C.
9/6/18/tp.6/798

Certificate of Title No. 148832-I

*KAWABATA
Jungye & Lobei*

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 12 1945
File No.	
Ans.	
Referred	

Control of property covered by Certificate of Title No. 148832-I and described above is by me hereby acknowledged and I agree that all adjustments and incidents connected with the sale to me of this property have been settled.

Dated at *Quebec BC* this *9th* day of *March* 1945.

Otto Renner

Return to the Custodian

8206

Heavis

March 13th, 1945.

Mr. Tobei KAWABATA,
Reg. No. 08954,
Bayfarm,
Elocan, B. C.

Dear Sir:-

In answer to yours of March 2nd, this is to remind you in case you have forgotten, that a number of evacuees stored their belongings in the Japanese Gymnasium and Hall at Duncan prior to evacuation. Among these were evidently the belongings of Mr. Kameki Fukakusa. When the auction sales were held, anything that was not clearly marked was credited to your account and that of Mr. Kuniyoshi Tamura since these buildings were registered in your name.

We think, if you will look through the auction lists we previously sent you, you will recognize that there are obviously the effects of more than one person here. Moreover, these lists are far in excess of the items originally declared by you on May 8th, 1942, and subsequently signed for by your wife at Hastings Park in August 1942.

Under these circumstances, we have had to freeze the credit in your account arising from the sale of chattels and shall not be able to disburse any of this money until we have been able to establish ownership. As a preliminary step to this, we recommend that you approach Mr. Fukakusa as previously requested and carefully discuss with him the lists previously sent to you.

Turning to one or two articles claimed by you as missing, we have no record of the lost chairs but the other articles mentioned are probably in some cartons of purely personal effects we are holding at Duncan. These will probably be made available to you in due course.

Turning to the sale of your house and prop-
erty, we are referring this matter to our Administration
Department and they will advise you in due course of de-
velopments.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

15th March, 1945.

REAL PROPERTY MEMORANDUM

FILE NO: 5452 and 8296
NAME: Kunyoshi Tamura and Tobe Kawabata
CATALOGUE NO: 570
Re: 2nd Street, Duncan, B.C.
- Dwelling, hall, gym and outbuildings

CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE:

Description of Property: Lots 6 and 7 in Block 6 of
Section 18, Range 6, Quamichan
District, Plan 798.

Encumbrances: None

Taxes: 1944 taxes paid - no arrears
or consolidated.

Vested: \$1059

VALUATION BY APPRAISER: \$1685.00

AMOUNT OF BID: \$1685.00

APPROVED BY ADVISORY COMMITTEE: February 22nd, 1945.

AMOUNT RECEIVED BY CUSTODIAN: \$1685.00

NAME OF PURCHASER: Mehar Singh Johal, Phuman Singh
and Darshan Singh.

K.W. WRIGHT

KWW/DG
Attache

6-2nd Ave. Bayfarm,
Slocan, B. C.
March, 18, 1945.

Mr. H. F. Green,
Protection Dept.,
508 Royal Bank Building
Vancouver, B. C.

RE: File No. 8206.

S. VACATION SECTION	
Recd	MAR 21 1945
File No.	8206
Ans.	29/3
Referred	Green

Dear Sir:

In answer to yours of March 13, I have spoken to Mr. Fukakusa concerning the matter. I have shown him the list that was sent to me from your department on July 31, 1944. Mr. Fukakusa states that there is nothing in the list that belongs to him. For your reference I am enclosing a copy of the list that was sent to me. I am positive that all the listed items were those belonging to my wife and I.

*Confirmed
by Fukakusa
21/3/45 on
file 5506*

You state in your letter that when the goods in the hall were auctioned, anything that was not clearly marked was credited to Mr. Kuniyoshi Tamuras' and my account. In that case I received no list of the sales for both Mr. Tamura and I. The list as you will see was sent just in my name. If there was such another list will you please send it to me.

You also state that while in Hastings Park my wife made a signed statement for all the articles belonging to us still left in the house, and that the articles auctioned are more than the ones mentioned. As we did not know that our goods would be sold, we only listed the larger articles that were of any value. But my wife and I were pleased that even the smaller articles had been sold.

Upon talking with Mr. Fukakusa, I told him that if there were any goods on the list belonging to him I would gladly change it over to his account, but since there was none, I could do nothing. But Mr.

Hit to L. Tamura. 5452.

Fukakusa stated that he would first like to write to Mr. Tamura and then make a definite answer. He also stated that he left in the hall 2 bicycles, a heater, and some boxes of books and pots, which you will not find on the list.

Hoping that this will clear up the matter, I remain,

Yours truly,

Tobe. Kawabata
T. Kawabata
Reg. No. 08954.

8205 & 8206,
Cat. No. 572.

April 5th, 1945.

Mr. and Mrs. Tobai KAWABATA,
Registration Nos. 88954 & 88909,
6 Second Avenue,
Bay Park,
Vancouver, B. C.

Dear Sir and Madam:

Re: Jubilee St. and Second St., Duncan, B. C.
(Lot 9 in Block 6 of Section 18, Range 6,
Cowanish District, Plan 798).

In conformity with the Government's policy of liquidation of properties in the protected areas of British Columbia the above was included in a catalogue of such properties and was sold, as of the 22nd November, 1944, for the sum of \$200.00, a price which was in line with the valuation placed on it by a qualified independent appraiser.

Adjustments of taxes, etc., having been completed we enclose a statement of the transaction showing the net proceeds (\$179.38) passed to the credit of your Joint Account.

For your information we also enclose a statement of your Joint Account, showing a balance of \$148.38 standing at your credit at the present time.

Yours truly,

H. G. Bell,
Administration Department.

HGB/P.
Encl.

c.c. to B. C. Security Commission,
Vancouver, B. C.

STATEMENT RE SALE OF:

Name: KAWABATA, Tobei

Catalogue No: 572

File No: 820-8205

Street Address: Duncan, B.C.

Reg. #08954 - 08909

Legal Description: 9/6/18/6/798

Nov. 22/44

Date of Sale and Adjustments

Sale Price \$ 200.00

Real Estate Agents Commission \$10.00

Charge for Valuation 5.00

Charge for Advertising 4.00

Land Registry Office Transmission Fee 2.50

~~Expenses~~

~~Stamp Duty~~

~~Mortgage~~

~~Insurance~~

~~Other charges~~

Adjustments:

~~Fire Insurance~~

Taxes .88

Water

21.50 \$ 200.88

Net Proceeds credited to your account 179.38

April 5th, 1945.

Date:.....

Mr. George Peters

Compiled by:.....

Catalogue No. 570,
File Nos. 8206 & 5452,
2nd Street, Duncan, B.C.
Lots 6 and 7, in Blk. 6, of Sec. 18,
Range 6, Quesnien District,
Plan 796,

May 14th, 1945

HEHAR SINGH HOJEL, PHUMAS SINGH and
DARSHAN SINGH

(purchasers)

In account with: The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(as at March 5th, 1945)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$1685.00	
Charges received		1685.00
Seller's proportion of 1945 taxes 63/365 x 22.92		3.96
<u>Amount of rent collected</u>		
March 5th to March 7th 3/31 x 14.25		1.38
Registration fees on deed, \$1685.00	7.60	
Insurance premium, 4/36 x 7.20	.80	
" " 4/36 x 17.50	1.94	
" " 4/36 x 11.25	1.25	
Balance owing by purchaser		6.25
	<u>\$1696.59</u>	<u>1696.59</u>

BALANCE OWING BY PURCHASER - 66.25

Catalogue No. 573
File No. 8206
2nd Street, Duncan
14/10/6/1546

May 28, 1945.

JOHN PEDERSEN
(purchaser)

In account with The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(As at January 6, 1945)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$1,100.00	
Cheques received		\$1,100.00
Seller's proportion of taxes for 1945 - 5/365 x \$11.28		.15
<u>Amount of rent collected</u>		
January 6th to January 15th - 10/31 x \$13.30		4.29
January 16th to February 15th)		
February 16th to March 15th) 2 x \$13.30		26.60
Registration fees on deed - \$1,100.00	6.45	
Insurance premium - 15.25 x \$9.00	1.37	
Balance owing to purchaser	23.22	
	<u>\$1,131.04</u>	<u>\$1,131.04</u>

BALANCE OWING TO PURCHASER

\$23.22

62nd Ave Dayton
Akron, OH
April 17, 1945

One J.F. Brown
534 Royal Park Building
Vancouver, BC

EVACUATION SECTION	
APR 21 1945	
FILE NO.	8206
NAME	Therent
ADDRESS	London

Dear Sirs:
Re: File No 8206

Referring back to the case of the mentioned
quote I wonder if anything further has
developed.

We are intending to relocate to the east
and before we leave we would like
to clear up everything. As yet we have
not set back of anything about our
business balance. If this has been
settled, do we receive the balance at
once or are we relocated out east?

Please let us know as soon as
possible if anything further has
developed.

Yours truly,
J. Kawabata 08954

8206.
Cat. No. 573.

April 30th, 1945.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
6 Second Avenue,
Day Park,
Kloean, B. C.

Dear Sir:

Your letter of the 17th instant has been passed on to this department for reply.

We note that you are planning to relocate in Eastern Canada and desire to have your funds remitted to you.

The sale of your Duncan property, listed under Catalogue No. 573 (Lot 16, Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 1546) is progressing satisfactorily and within 2/3 weeks we expect to be in a position to forward you our usual complete statement of the transaction, showing the net proceeds transferred to the credit of your account, a statement of which will be sent you at the same time.

As you are aware, by agreement with the British Columbia Security Commission remittances to residents in their Interior Housing areas, are made subject to the Commission's approval and we would suggest that you take up with their local Supervisor the question of your financial needs in connection with your preparations to move East.

Our Chattels Department reply as follows to your query on this subject: "With further reference to ours of April 2nd, we were not able to write Mr. Tamura until April 11th and have not yet had an answer from him. However, you can depend on our following this matter up and keeping you advised. Meanwhile, we agree that the net total of proceeds of chattels sold at auction (\$320.67 as previously advised you) is correctly credited to your account."

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGR/P.

c.c. to B. C. Security Commission.

Catalogue No. 970,
 File Nos. 4206 & 4452,
 2nd Street, Duncann, D.C.
 Lots 6 and 7, in Blk. 6, of Sec. 18,
 Range 6, Gunnschen District,
 Plan 770,

May 14th, 1945

MEHAR SINGH HOJEL, PHUMAN SINGH and
 DARSAN SINGH

(purchasers)

In account with: The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(as at March 5th, 1945)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$1685.00	
Cheques received		1685.00
Seller's proportion of 1945 taxes 63/365 = 22.92		3.96
<u>Amount of rent collected</u> March 5th to March 7th 3/31 = 11.25		1.38
Registration fee on deed, \$1685.00	7.60	
Insurance premium, 4/36 = 7.20	.80	
" " 4/36 = 17.50	1.94	
" " 4/36 = 11.25	1.25	
Balance owing by purchaser		6.25
	<u>\$1696.59</u>	<u>1696.59</u>

BALANCE OWING BY PURCHASER - \$6.25

File No. 8206

Cas. No. 573

To Leaveland Farm
RR #1.

Post Office, Ont.

May 17, 1945

Mr. R. B. Bell,

506 Royal Bank Bldg.
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION

Rec'd MAY 28 1945

File No. 8206

Ans.

Referred Bell

sent to Petter

Dear Sir -

Concerning our account at the custodian,
we would like to have all of the money sent
to us. Upon inquiring, we were told by Mr.
Treeman our placement officer that this
money would be available to us now that
we had released.

We find that we need this money
for accommodation purposes. In your
previous letter of April 30, I notice that
the balance credit is 320.67. When the
property is sold I would also like to have
the net proceeds sent to me at the above
address.

Thanking you for your kind assistance
I remain,

Yours truly,
Tobias Kawabata
Reg. No. 0893-4

for file 8206

File Nos. 5452 & 5206
Catalogue No. 970.

May 22nd, 1945.

MEMORANDUM

TO: Mr. George Peters

FROM: Mr. D. A. Cramer

Toke KANABETA
Kanyoshi TAMURA
Lots 6 & 7 in Blk. 6 of Sec.
18, Range 6, QUANTICO DIST.,
Fla. 794.

With reference to the above property which was recorded in the Victoria Land Registry Office, dated April 18th, 1945, we attach herewith the following documents in connection therewith.

1. Copy of application number 151306-I, dated April 14th, 1945, registering the property in the name of the Custodian (Transmission).
2. Copy of application number 151307-I, dated April 14th, 1945, registering the property in the names of Mehar Singh Johal, Phuman Singh and Darshan Singh, (Deed).
3. Duplicate of Transmission dated March 21st, 1945.
4. Duplicate of Deed dated March 21st, 1945 - Secretary of State to Mehar Singh Johal, Phuman Singh and Darshan Singh.
5. Certificate of Indefeasible Title number 151307-I, dated April 24th, 1945, covering the above property in the names of Mehar Singh Johal, Phuman Singh and Darshan Singh.

D. A. Cramer

DAC:JB
Atch.

8206

May 31, 1945

Mr. John Pedersen,
B. R. No. 1,
DUNCAN, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 573
2nd Street, Duncan
16/18/6/1946

Please be informed that certificate of title covering sale to you of the above described property has been received by this office and is now ready for delivery to you.

Adjustments as of January 6, 1945 have been calculated as shown on the enclosed sheet and a balance of \$23.22 appears to your credit cheque for which amount is enclosed herewith.

Kindly sign the attached control receipt and return it to this office upon receipt of which title will be mailed to you or to any person designated by you.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:MA

Enc.

cc Messrs. J. B. Whittome & Company Ltd.

Catalogue No. 973
File No. 6206
2nd Street, Duncan
16/28/6/1546

May 28, 1945.

JOHN PEDERSEN
(purchaser)

In account with The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(As at January 6, 1945)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$1,100.00	\$1,100.00
Cheques received		
Seller's proportion of taxes for 1945 - 5/365 x \$11.28		.15
Amount of rent collected		
January 6th to January 15th - 10/31 x \$13.30		4.29
January 16th to February 15th)		
February 16th to March 15th) 2 x \$13.30		26.60
Registration fees on deed - \$1,100.00	6.45	
Insurance premium - 15.25 x \$9.00	1.37	
Balance owing to purchaser	23.22	
	<u>\$1,131.04</u>	<u>\$1,131.04</u>

BALANCE OWING TO PURCHASER

\$23.22

File No. 8205 + 8206

RR #1

Cal. No. 572

Post Credit. Out

May 18, 1945

Mr. R. E. Bell

506 Royal Bank Bldg

Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
MAY 28 1945	
Rec'd	
File No.	8206
Ans.	
Returned	Bell

Dear Sir:-

8206 - Pitas

Many thanks for your letter of April 3, giving us the information of the sale of our property at Duncan B.C.

We would like to have the amount of \$148.38 sent to us. I have previously sent a letter asking for all the money at the custodian and we would like to have this for the same purpose.

Thinking you will remain, See 1746.

Yours truly

Tobin Kawabata

Reg. No. 08904

Iwagaye Kawabata

Reg. No. 08909

File No. 8206
Catalogue No. 573
2nd St. Duncan, B. C.
16/18/6/1546

Control of the above property is by me hereby acknowledged and I agree
that all adjustments and incidents connected with the sale to me of this
property have been settled.

Dated at Duncan this 12 day of June 1945.

Signed John Pedersen

Return to the Custodian

8206

June 13th, 1945.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
6 Second Avenue,
Bay Park, Slocan, B. C.

Dear Sir:

Re: Finances

We are in receipt of your letter of the 17th ultimo requesting the remittance of the balance of your account which, at date of your letter, amounted to \$320.67.

The net proceeds from sale of your Duncan property has since been credited to your account and a complete statement of the transaction, together with an extract of your account, will be sent you as soon as possible.

To meet your urgent needs in the meantime, we enclose our cheque in your favour for \$300.00, and carry forward a balance of \$1081.46.

Yours truly,

R. G. BELL,
ADMINISTRATION DEPARTMENT

RGB/O'B
Enc.

File No. 6206
Reg. No. 00754

Tobal MAGNATA

Date	Particulars	Debit	Credit	Balance
1943 January 13	Packing & Cartage	\$ 19.40	\$	
February 23	Fire Insurance premium	9.05		
September 28	Repairs	52.60		
December 2	Rents collected - 12 months @ \$14.00 Agent's commission	7.70	154.00	
1944 February 3	Shipping charges	2.00		
February 9	Proceeds Auction Sale		320.67	
August 9	Land Registry Office - Certificate of Encumbrance	1.00		
September 26	Taxes	39.03		
October 13	Cheque to you	100.00		
December 29	Repairs Rents collected - 12 months @ \$14.00 Agent's commission	57.25 8.40	168.00	
1945 January 6	Balance rents to date, net		9.01	
	Credit re Sale of Property		1,033.72	
June 14	Cheque to you	300.00		
		\$ 576.44	\$ 11,685.40	

CR \$ 1,028.96

File No. 8206.

% Leaverleigh Farm
R.R. #1

Port Credit, Ont.

July 3, 1945-

Mr. R. S. Bell.

506 Royal Bank Building.
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION
Rec'd JUL 11 1945
File No.
No.
Referred <i>Bell</i>

ank to you

Dear Sir

I thank you for the letter of June 13th with the enclosure of \$300.00, which I received on June 29th. A few days before I received your letter I wrote to you concerning this matter. I had not had a reply to my previous letter as I thought the letter had not reached you.

I notice from your letter that the amount that I have in care of the Custodian is \$1081.46. Is this including the money for the property belonging to my wife and I?

As my family and I intend to settle out here we need money for various expenses. This being the case I would like to have all of the balance of my

-2-
account sent to me as soon as
possible.

Thanking you for your assistance
I am,

Yours respectfully.

Toku Kawabata

T. KAWABATA.

REG. No. 08954.

no. 573 / 572.

To Leaverlight Farm
B.C. #1

Post Credit Inst.
June 27, 1945-

Mr. R. L. Bell
Administration Dept.
Royal Bank Building
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 9 1945
File No.	8206-8205
Ans.	
Referred	Bell

sent to you

Dear Sir -

I wrote to you last month concerning
our credit account at the Custodian.
As yet I have had no reply to that
letter. I wonder if the letter reached
you?

I wrote asking you to send my full
account of \$310.67 and 148.38 credited
to the account of both my wife and
I and also the net proceeds of the
sale of my property and house.

As I would like to have the money
for accommodation purposes I would
like to have it sent immediately.

In anticipation of an early reply
I remain

Yours truly
Tobii Kawabata
Reg. No. C895-H

2204.
Cat. No. 573.

August 1st, 1945.

Mr. Tetsu KAWABATA,
Registration No. 08954,
c/o Leverleigh Farm,
R. R. #1,
Port Credit, Ontario.

Dear Sir:

Re: Jubilee Street, Downs, E. C. (Lot 16 of
Section 18, Range 6, Quincan District,
Plan 1546.)

The sale referred to in our letter of the 13th January, 1945, has been completed and for your information we enclose a complete statement of the transaction, showing the net proceeds (\$1,033.72) transferred to the credit of your account.

We also enclose our Accounting Department's statement of your account, including the above item, and showing a balance of \$1,088.96 standing at your credit. We shall be glad to supply further information regarding any item that may not be quite clear to you.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

c.c. to Dept. of Labour (Japanese Division).

STATEMENT RE SALE OF:

Name: KANABATA, Tobei #08954

Catalogue No: 573

File No: 8206

Street Address: Jubilee Street, Dundun, B. C.

Legal Description: 16/18/6/1546

Date of Sale and Adjustments January 6, 1945.

Sale Price \$ 1,100.00

Real Estate Agents Commission \$ 55.00

Charge for Valuation 6.00

Charge for Advertising 4.00

Land Registry Office Transmission Fee 2.50

Encumbrances:

~~Unpaid Vendor~~

~~Mortgage~~

~~Arrears of Taxes~~

~~Other charges~~

Adjustments:

Fire Insurance 1.37

Taxes .15

~~Water~~

\$ 67.65

\$ 1,101.37

Net Proceeds credited to your account as of Jan. 6/45 \$1,033.72

Date: August 1, 1945.

Compiled by: George Peters

File No. 8205
Reg. No. 00954

Good Inventory

Date	Particulars	Debit	Credit	Balance
1943 January 19	Freight & Cartage	\$ 19.40		
February 23	Fire Insurance premium	9.05		
September 28	Repairs	52.80		
December 2	Rents collected - 11 months @ \$14.00 Agent's commission	7.70	154.00	
1944 February 3	Shipping charges	2.00		
February 9	Proceeds Auction Sale		380.87	
August 9	Land Registry Office - Certificate of Insurance	1.00		
September 26	Taxes	37.03		
October 13	Cheque to you	100.00		
December 29	Repairs Rents collected - 12 months @ \$14.00 Agent's commission	97.25 8.40	168.00	
1945 January 6	Balance rents to date, net		9.01	
June 14	Credit re Sale of Property Cheque to you	300.00 976.44	1,033.72	
			<u>\$1,033.40</u>	

GR \$ 1,033.95

Established 1898

J. H. Whittome & Co., Limited

Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 8 1945
File No.	8206-5452
Referred	See

8206-5452 sent to you
Ritter

VICTORIA BRANCH
1012 BROAD STREET

WHITTOME BUILDING.

DUNCAN, B.C. August 6th, 1945.

Office of the Custodian,
506 - Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
VANCOUVER, B.C.,

Re: Your File #
8206-5452.

Dear Sirs:

Re: Catalogue #570-2nd Street, Duncan,
6 & 7/6/798.

Messrs. Mehar Singh Hojel, Phuman Singh and Darshan Singh have inquired of us to-day as to the whereabouts of the Certificate of Title covering the above described property. A letter was received by them dated March 24th last to the effect that the conveyance covering this property was in the course of registration and that you would inform the purchasers when title was received. If you have this title in your possession would you kindly forward it on to the purchasers.

Yours faithfully,

J.H. WHITTOME & CO., Limited

Manager,

RWW:P.

A206 & 5452

August 17, 1945.

Messrs. J. H. Whittome & Company Ltd.,
Whittome Building,
DUNCAN, B. C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 570
2nd Street, Duncan
6 & 7/6/798

Receipt is acknowledged with thanks of your letter dated August 6th regarding the above described property.

On May 14, 1945 we sent you a statement of adjustments covering this sale showing a balance owing by the purchasers of \$6.25 also a control receipt to be signed and returned at the same time. Please be informed that relevant certificate of title has been received by this office and is now ready for delivery and we request that you get in touch with the purchasers in this regard as soon as possible.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:ML

Established 1898

J. H. Whittome & Co., Limited

Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks

VICTORIA BRANCH
1012 BROAD STREET

WHITTOME BUILDING.

DUNCAN, B.C. August 20th, 1945.

Office of the Custodian,
506 - Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
VANCOUVER, B.C.,

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 22 1945
File No.	545248206
Ans.	✓
Referred	Ree

Dear Sirs:

Re: Catalogue #570. 2nd Street, Duncan,
6 & 7/6/798.

We thank you for your letter of the 17th of August. Checking through our file we did receive the letter you refer to of May 14th, also statement of the adjustments covering this sale and a balance owing of \$6.25, but we are unable to locate the control receipt, either it was omitted from your letter or has gone astray in this office, in either case to clear this matter up, would you kindly send us another control receipt and we will see that the purchasers sign and pay the balance of \$6.25 and certificate of title can then be sent direct to them.

Yours faithfully,

J.H. WHITTOME & CO., Limited,

Per.

A. L. Pauls.

P:P.

Ref. No. 8206

To Mrs. Leaver.
R.R. #1

Post Credit, Ont

Mr. R. G. Bell

Administration Bldg.
Royal Bank Building
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 29 1945
File No.	8206
Ans.	
Referred	Bell

out by you

Dear Sir:

I thank you for your letter giving a statement of the transaction of my property and also of my accounts. I notice that my credit account with the custodian is \$1088.96.

I have written to you previously concerning this account but as yet I have had no reply to these letters. It has been over two months since I have written.

As I have stated in these two previous letters, I would like to have all of my account at the custodian (\$1088.96) sent to me. I had understood that as we had requested this money would be sent to me. As I have had no reply to my letters

I do not know what is being done about
the matter.

I also wrote concerning mine and my
wife joint account of \$174.38. I would
like to have this sent also as soon as
possible.

I hope that it will not cause you
too much trouble.

Thanking you for your assistance,
I remain

Yours truly,

Tobii Kawabata

T. KAWABATA

REG No 0957

8206.

August 30th, 1945.

Mr. Tobai KANABATA,
Registration No. 08954,
c/o Mr. George Leaver,
R. R. #1,
Fort Credit, Ontario.

Dear Sir:

Re: Finance.

On the 1st instant we sent you an extract of your account, which supplied the information asked for in your letter of the 3rd ultimo.

It is our intention to supply you with a brief summary of the administration of your affairs. However, to avoid the delay involved in making the complete review of your file that is necessary before distribution of all assets on hand, we are enclosing our cheque in your favour for \$1000.00 and carrying forward a balance of \$88.96.

As advised you on the 5th April the net proceeds from sale of the property owned jointly with your wife (Cat. No. 572: Lot 9 in Block 6 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 798) is carried in a separate account in your joint names. The balance of this account remains as advised (\$148.38).

Sale of the property which you owned jointly with Kuniyoshi TAMURA (Cat. No. 570: Lots 6 and 7 in Block 6 of Section 18, Range 6, Quamichan District, Plan 798) is not yet completed but when it is you will receive the usual statement of the transaction. The sale price is \$1,685.00, as advised you on the 6/3/1945.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

September 12, 1945.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
C/o George Leaver,
R.R.#1,
Fort Credit, Ont.

Dear Sir:

Re: Chattels.

Having failed to obtain any reply from Mr. Kuniyoshi TAMURA to our letters regarding the ownership of certain articles included in the long list of goods auctioned at Duncan, we are enclosing a copy of the full list and would be obliged if you would let us know as soon as possible, which, if any, of the articles belonged to you.

We are prepared to transfer to your credit the net proceeds from the sale of any items owned by you.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

Enc. 2.
BGS:CG

c.c. to Mr. Kuniyoshi TAMURA,
Registration No. 08966,
Vernon, B.C.

18/9/45: "None of mine"
Kamekichi Takakura left some
& Kuniyoshi Tamura owned
some. The rest belonged
to the Hall. Tamura in
best position to
supply information

2152 & 2206

September 13, 1945.

Messrs. J. H. Whittome & Co. Ltd.,
Whittome Building,
DUNCAN, E. C.

Dear Sirs:

Ref: Catalogue No. 770
2nd Street, Duncan
6 & 7/6/738

Receipt is acknowledged of your letter dated August 23, 1945 regarding the above described property. As requested attached please find copy of central receipt which we request you have the purchasers of this property sign and return to us as soon as possible with their cheque for \$6.25 representing closing adjustments, upon receipt of which certificate of title will be mailed to the purchasers immediately.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:ML
Enc.

September 14, 1945.

Messrs. J.H. Whittome & Co., Ltd.,
Whittome Building,
Duncan, B.C.

Dear Sirs:

Re: Tobei KAWABATA, Reg. No. 08954 -- Chattels.

A review of this file brings to light an apparent discrepancy between chattels moved to the Gymnasium Building for storage and those removed from the Gymnasium and shipped to us for storage here.

On the detailed list of chattels delivered to Auction Room, there is a typed note to the effect that 10 cartons and 1 suit case of clothing, books, shoes, ornaments, toilet articles and other personal effects were "moved to the Gymnasium Building for storage". This was confirmed in our letter of the 31st of July, 1944, to the evacuee.

On April 11th 1945 we received from you, for storage in Vancouver, 3 cartons, and we would be obliged if you would look into your records and put us in a position to bring our file up to date with regard to the balance of the cartons and the suit case.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB:CG.

File No. 8206.
5432.

Leaverleigh Farm
R.R. #1

Port Credit, Ont.

September 18, 1945-

Mr R. G. Bell,

506 Royal Bank Building
Hastings and Grenville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 26 1945
File No.	8206-5432
Ass.	
Referred	Bell

Dear Sir -

Re - Chattels.

In reply to your letter of the 12th instant I do not find any of my goods listed in the articles auctioned on Feb. 10, 1945.

I believe Mr. Kaneki Furukawa had left some of his goods in the hall, as he had once before inquired about them. As to the remainder of the goods, some belong to Mr. Kunyoshi Tamura and the rest were those belonging to the hall. I am sure Mr. Tamura would be more informed on that matter than I.

I hope that by the time that this letter reaches you, you will have received a reply from Mr. Tamura.

I myself have lost contact with him so
at the present moment I could not say
where he is.

The balance received from the sales
of this property and chattels, I do not
want to touch this at present. But
I would definitely like to keep this
joint account entirely separate from my
private account.

Thanking you for your kindness,
I remain

Yours truly

Tobei Kawabata
TOBEI KAWABATA.
REG No. 08954

File No. 3452 & 8206
Catalogue No. 570
2nd Street, Duncan
6 & 7/6/798

Control of the above described property is by us hereby acknowledged and we agree that all adjustments and incidents connected with the sale to us of this property have been settled.

Dated at Duncan this 21st day of September 1945.

Signed Michael Singh. J. J. J.

Signed Phuman Singh

Signed Darshan Singh

RETURN TO THE CUSTODIAN

4 7625

G. Leavelle Farm
P.R.#1.

Port Credit, Ont.

September 19, 1945

EVACUATION SECTION	
SEP 26 1945	
Recd.	
File No.	8206/1
Ans.	
Referred	Bill

Mr. K. G. Bell.

586 Royal Bank Building
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Re: Jubilee St. Duncan B.C. (Lot 16 of
Section 18, Range 6, Quamichan
abstract Plan 1546)

I am writing to seek your assistance con-
cerning a matter which has been on my mind
for a long time.

Nearly a month has elapsed since I last
wrote to you regarding my credit account at
the custodians. I am sure that the matter
has slipped your attention or you certainly
would have replied sooner.

We relocated last this May and are
temporarily settled at the above address.
However, as you will no doubt agree, this
is not our home, with all its deeper and
meaningful significance. It is our earnest
desire that someday we shall own a

house as we did on the coast - a house we shall be able to call our own.

At the present this seems impossible, although with the cessation of hostilities the future of the Japanese and Canadians of Japanese ancestry, will be much brighter. All the more so then, when the present restrictions are lifted, we are most desirous of purchasing a house. Under these circumstances I would greatly appreciate the sum of money with me.

Furthermore, our welfare is now entirely in our own hands, contrary to conditions existing in the interior towns, where medical aid, educational facilities etc. are given by the B.C. Security Commission. It is therefore, most comforting and reassuring to have a sum of money, at our own disposal, where one may certainly fall back upon, whenever any necessity should arise.

Under these trying times you will understand that whatever financial backing we have is always regarded as a source of great assurance.

I have a statement of my account

which amounts to \$ 1088.96. I wish to
have all of this at your earliest convenience.

I am writing this letter with an urgent
request that you will give this matter
your kindest and immediate attention,
in spite of your multifarious duties of the
day.

I thank you in advance and in anticipation
of your sincerest assistance

Yours truly,

Tobei Kawabata

TOBEI KAWABATA

REG. No. 08954

Requisition for
\$1000 dated
30 Aug. - check
dated 20 Sept.
B

Established 1898

J. H. Whittome & Co., Limited

Real Estate, Financial and Insurance Agents
Bonds and Stocks

EVACUATION SECTION	
SEP 26 1945	
Rec'd	
File No.	8206
Ans.	
Referred	Full

VICTORIA BRANCH
1012 BROAD STREET

WHITTOME BUILDING,

DUNCAN, B.C. September 24th, 1945.

Office of the Custodian,
506 - Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
VANCOUVER, B.C.,

Dear Sirs:

Re: Tobei Kawabata, Reg. No. 08954-Chattels.

In reply to yours of the 14th inst., it is true that on the detailed list of chattels delivered to the auction room it was typed to the effect that 10 cartons, etc., were moved to the gymnasium building for storage. However, before these chattels were re-shipped to you, under instructions given by the writer, these cartons were all opened by Mr. Bossons and resorted and only the goods that we considered to be of value were shipped to you, the remaining, which constituted junk, were destroyed.

Yours faithfully,

J.H. WHITTOME & CO., Limited

[Signature]
Manager,

RWW:P₂

8205 & 8206,
Cat. No. 572.

September 27th, 1945.

Mr. and Mrs. Tohei KAWABATA,
Registration No. 08954 & 08909,
c/o Leaverleigh Farm,
R. R. #1,
Port Credit, Ontario.

Dear Sir and Madam:

Re: Finance.

We are in receipt of your jointly signed letter of the 18th instant requesting the remittance of the balance of your Joint Account, representing net proceeds from the sale of your jointly owned property.

In compliance with this request we enclose our cheque for \$128.38 in your favour, leaving a balance of \$20.00 in the Joint Account. This \$20.00 represents the amount of a claim filed against Mrs. Kawabata by the Duncann District Credit Bureau on behalf of Drs. Bissett, Watson, McHaffie and Beaver-Potts. We would be obliged if you would authorize us to pay this debt, if in order, or supply us with the information needed to correct our records. If the debt has been paid we shall be glad to make this small balance available to you.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RMB/P.
Encl.

File no. 8206

96 Leavelleigh Farm
R.R. #1
Port Credit, Ont.
Oct 7, 1945-

Mr R. G. Bell
506 Royal Bank Building.
Hastings and Granville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 13 1945
File No.	8206
Ans.	
Referred	BW

Dear Sir:-

I am receipt of your letter of August 30th
and your cheque of \$1,000.00 dated Sept.
20th with many thanks.

I notice that there still remains
\$88.96 in care of the Custodians yet.

As my wife wrote to you previously
she would like to have the money which
is in our joint account.

Thank you very much

Yours truly,

Tobii Kawabata
T. KAWABATA

REG. No. 08954

Sent 27 Sept.

90 Leinster Dr
R.R. #1

Port Clinton, Ont.

Nov. 12, 1945

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 21 1945
File No.	8206
Initials	Bill

Mr. R. G. Bell,

506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

I am very sorry that I did not
notify you at an earlier date that the
cheque of \$128.38 for my wife and
I, had been received. It arrived
on Oct. 12.

I thank you very much for
your kind assistance.

Yours truly,

T. Kawabata

T. KAWABATA

REG. No. 08954

Refers to your
file no. 5452 and 8206

Serv. & L.H. Leaves

R.R. No. 1

Post Credit

Ont.

March 22nd 1946.

506 Royal Bank Bldg.
Hastings and Granville.
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 25 1946
File No.	5452/8206
Ans.	Bill
Referred	Bill

5452 - must you

Dear Sir:

I understand that property is sold
for \$1,685⁰⁰

The property which I owned jointly
with Kunigoshi Tamura and recently he has
transfers his interest in property
Lot 6 & 7 plan 798 Quamichan district to
I Take Kawabata.

Please kindly send the sum of
\$1,685⁰⁰ for the sale of my property
at your earliest convenience time
I thank you.

Yours truly

Take Kawabata

STATEMENT OF JOINT ACCOUNT

File 5452
File 8206

Kuniyoshi TAMURA
Tobei KAWABATA

Reg. No. 08966
Reg. No. 08954

1943

January 19	Sale of wood		\$ 3.50
Sept. 20	Additional Fire Insurance premium	\$ 5.18	
December 2	Rents collected (11 mos. @ \$15.00)		\$ 165.00
	Agents commission	\$ 8.25	
	Repairs	\$ 3.00	
December 2	Rent (10 mos. @ \$9.00) less disbursements	\$ 16.50	\$ 90.00

1944

June 9	Photographs of property	\$ 4.50	
August 9	Land Registry Office--Certificate of Encumbrance	\$ 1.00	
Sept. 26	1942-3-4 Taxes	\$ 79.53	
December 29	Rent (12 mos. @ \$15.00) less agent's commission	\$ 9.00	\$ 180.00
December 29	Rent (13 mos. @ \$9.00) less agent's commission	\$ 5.85	\$ 117.00

1945

February 28	Rent, less agent's commission	\$ 1.50	\$ 30.00
February 28	Rent, less agent's commission	\$ 1.35	\$ 27.00
March 5	Balance rents to date, net		\$ 12.87
	Credit re Sale of Property		\$1,578.28
December 12	Transfer $\frac{1}{2}$ interest to K. TAMURA'S acct.	\$1,034.00	
" 12	Transfer $\frac{1}{2}$ interest to T. KAWABATA'S acct.	\$1,033.99	
		<u>\$2,203.65</u>	<u>\$2,203.65</u>

E. & G. E.
27th MARCH, 1946.

5452 & 8206
Cat. No. 570.

March 27th, 1946.

Mr. Kuniyoshi TAMURA,
Registration No. 08966,
c/o H. A. Sigalot & Co.,
Lumb, D. C.

Mr. Tobai KAWARATA,
Registration No. 08954,
Bay Ridge, *of Bay & 1st Avenue,*
Sagam, D. C. *P.R. #13*
Post Credit, Bank.

Dear Sirs:

Re: Property at Second Street, Duncan, D. C. (Lots
6 and 7 in Blk. 6 of Sec. 18, Range 6, Cunniff
District, Plan 798).

The sale referred to in our letter of the 6th March, 1945,
was duly completed and for your information we enclose a complete statement
of the transaction, showing the net proceeds (\$1,578.28) transferred to the
credit of your Joint Account.

We also enclose our Accounting Department's statement of
this Joint Account, including the above item and showing a credit balance
of \$2,067.99, which has been liquidated by the following transfers to the
credit of your respective Personal Accounts:

\$1,034.00	File 5452	Kuniyoshi TAMURA	Reg. #08966
\$1,033.99	File 8206	Tobai KAWARATA	Reg. #08954

The Joint Account has now been closed but we shall be glad
to supply further information regarding any item that may not be quite clear
to you.

We would here acknowledge receipt of Mr. Kuniyoshi TAMURA'S
request (dated 26th February) to transfer his half-interest to Mr. Tobai
KAWARATA, and the latter's letter (dated 22nd March) to the same effect.
However, before taking any action in this connection we would ask you to be
specific with regard to the amount to be so transferred. The net proceeds from
the sale amounted to \$1,578.28 and we believe it is half this sum, or \$789.14,
that you wish transferred but we desire to have your confirmation of this.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

c.c. to Dept. of Labour, Japanese Div.

STATEMENT RE SALE OF:

Name: **TANURA, Kuniyoshi** #08966
KANARATA, Tehei #08954
 File No: **5452 & 8206.**

Catalogue No: **570.**

Street Address: **Second Street, Duncan, B. C.**

Legal Description: **6, 7/6/18/6/798.**

Date of Sale and Adjustments **March 5th, 1945.**.....

Sale Price

\$ 1625.00

Real Estate Agents Commission

\$ 84.25

Charge for Valuation

16.00

Charge for Advertising

4.00

Land Registry Office Transmission Fee

2.50

Encumbrances:

~~Unpaid Taxes~~

~~Mortgages~~

~~Unpaid Rent~~

~~Other Charges~~

Adjustments:

Fire Insurance

3.99

Taxes

3.96

~~Water~~

110.71

\$ 1628.99

Net Proceeds credited to your ^{Joint} account (May 14, 1945)

\$ 1578.28

Date:..... **December 5th, 1945.**.....

Compiled by:..... **Mr. Geo. Peters.**.....

206

10.570

Geo. + L. H. Leaves

R. R. No. 1

Post Credit

Ont.

April 4th 1946

506 Royal Bank Bldg.
Hastings and Granville
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 6 1946
File No.	4706
Ans.	
Referred	Bell

Dear Sir:

Referred to your letter on March 27
that you desire to know.

As you understand that Mr. Kunigami
Tamara have transferred his property
to me and also his personal accounts.
There for instead of 789.14 I am to
receive sum of 1578.28.

The confirmation of this money
I'll be needing in near future, that
I like to buy a home or go into
some kind of business and settle
down for a future. I would be very
pleased if you'll send 1578.28 by return
letter I thank you

Yours truly

Tobee Kawabata

5432 & 5206.

April 9th, 1946.

Mr. Kuniyoshi TAMURA,
Registration No. 08966,
Sloean, B. C.

Dear Sir:

Re: Chattels.

We are in receipt of your letter of the 5th instant returning the lists sent you with our letter of the 11th April last year, and we will now check this marked list with those on Files 5506 (Kameki FUKUKUSA) and 5206 (Tobai KAWARATA).

Real Property. In reply to the last paragraph of your letter regarding your Duncan property, we would refer you to our letter of the 27th ultimo (addressed to Lumby, B. C.) in which we sent you a complete statement of the sale, showing gross sale price (\$1,665.00) and amount of net proceeds (\$1,778.28) transferred to the credit of the Joint Account in which the property was carried.

We also sent you a statement of the Joint Account, showing the above transfer (\$1,778.28) and final balance (\$2,067.99), which was transferred to the Personal Account of each of the two half interests, Tobai KAWARATA (\$1,033.99) and your own (\$1,034.00). In this connection, we would point out to you that the balance of the Joint Account (\$2,067.99) does not represent proceeds from sale of property but such proceeds (\$1,778.28) plus net revenue earned by the property from rent.

We wish you to clearly understand this difference, which explains the last paragraph of our letter of the 27th ultimo, and we would suggest that you consult your Sloean Supervisor before replying thereto. The authority (dated Lumby, February 28th, 1946) to transfer "all proceeds accruing from your interest" in this property to Tobai KAWARATA appears to be signed but not written by you. Please make it quite clear whether it is the whole of your half-interest in the Joint Account, or your half-interest in the net proceeds from the sale of the Real Property that you want transferred. At the same time please secure the Sloean Supervisor's approval of the transfer if you have returned to and now reside in Sloean.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RM/P.

c.c. to Dept. of Labour, Japanese Div.

5452 & 8206.

June 13th, 1946.

Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
c/o Messrs. Geo. and L. H. Leaver,
R. R. No. 1,
Port Credit, Ontario.

Dear Sir:

Re: Kuniyoshi TAMURA - Reg. #08966.

At the request of the above evacuee, we have today transferred from his account to yours the sum of \$1,034.00, being the full amount of his half-share of the Joint Account in which your jointly owned property (Cat. 570) was carried.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

c.c. to Mr. Kuniyoshi TAMURA.

c.c. to Dept. of Labour, Japanese Div.

NOTE to Mr. Tobei KAWABATA: This transfer increases the credit balance of your account from \$1,119.37 to \$2,153.37.

6452-7206.

J. M. Ho. & L. H. Lewis

R. R. No. 1.

Port Credit

Ont.

June 28 1946

Mr. R. S. Bell
506 Royal Bank Bldg.
Hastings and Grenville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 29 1946
File No.	7-1820
Ans.	Bell
Referred	Bell

Dear Sir:

I understand that Mr. Kuniyoshi Tamura
Reg. No. 00966 have transferred from his
account the sum of \$1039.00 this transfer
increases the credit balance of my account
from \$1,119.37 to \$2,153.37
Please kindly send my full account sum of
\$2,153.37 without further delay.

Yours Truly

Tobii Kawabata

5452-8206

To Geo. & L. H. Leamer
R. R. No. 1,
Port Credit
Ont.

Mr. R. A. Bell
506 Royal Bank Bldg.
Hasting & Granville
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 24 1946
File No.	5452/8206
Ans.	R.A.B.
Referred	Bell

Sept 18th 1946

Dear Sir:-

Sometime ago, I have sent you a letter, request about the sale of my property money to be sent to me soon as available. The sum of \$2153.37 beside this account there is \$80.00 more so the total will be \$2233.77

Please kindly give attention to this letter and send sum of \$2233.77 at your earliest convenience date

Yours truly

T. Kawabata

Copy for File 8206.

8205.

January 8th, 1947.

The Duncun District Credit Bureau,
Duncun, V. I.,
B. G.

Dear Sirs:

Re: Tansive (Mrs. Tobai) KAWABATA - Reg. #05909.

On the 25th November, 1942, you filed a claim
on behalf of Drs. Bissett, Watson, Hollaffie & Beaver-Potts, in the
sum of \$20.00.

According to our records this debt remains unpaid
and we therefore enclose our cheque in favour of Drs. Bissett, Watson,
Hollaffie & Beaver-Potts for \$20.00, in full settlement, and shall be
glad to receive your prompt acknowledgment for our records, which we
desire to complete and close in this connection.

Yours truly,

R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGB/P.
Encl. 1.

c.c. to Mrs. Tobai KAWABATA.

Note: This payment leaves no balance in your Joint Account 8205/8206
(Mr. and Mrs. T. Kawabata), which will therefore be closed.

2204.

Mailed Jan 11/47

January 9th, 1947.

REGISTERED MAIL

Mr. Tobei KANARATA,
Registration No. 08954,
c/o Messrs. Geo. and L. H. Leaver,
R. R. No. 1,
Port Credit, Ontario.

Dear Sirs

This file is up for review and we take advantage of this opportunity to give you a brief resume of our administration of your affairs.

As you know, the policies in regard to the management and subsequent liquidation of your property were decided upon by the Government of Canada, and while the problem was a difficult one for all concerned, we can assure you that it has been the aim of this office to carry out these policies in as careful and fair a manner as possible.

Real Property The Duncan property (Cat. 573) registered in your name was sold (as at Jan. 6/45) for \$1,100.00, as advised you at the time. A complete statement of this transaction was mailed to you on August 1st, 1945.

The Duncan property (Cat. 572) registered in the joint names of yourself and your wife was sold (as at Nov. 22/44) for \$200.00, as advised you. A complete statement of this transaction was mailed to you on April 5th, 1945.

The Duncan property (Cat. 570) registered in the names of yourself and Kuniyoshi TAMURA (File 5452) was sold (as at Mar. 5/45) for \$1,685.00, as advised you at the time. A complete statement of this transaction was mailed to you on March 27th, 1946.

Personal Property There has been a considerable exchange of correspondence on the subject of the chattels disclosed in your file, all of which have been shipped, sold or discarded, nothing being in Custodian's hands at the present time. Auction sheets attached to the statement of your account which will be enclosed with this letter, or follow by an early mail if not ready in time, will give you particulars of prices realized from sale of residue of your chattels, which were shipped to Vancouver after being re-sorted by our Duncan agents, who discarded articles having no sale value, or insufficient to cover the cost of packing, shipment and storage here.

Bills Receivable You declared nothing under this heading but at the written request of yourself and Kuniyoshi TAMURA (File 5452) the latter's half-interest in your Joint Account was first released to the latter's Personal Account, and from there transferred (June 13/46) to the credit of your Personal Account in the sum of \$1,034.00.

(Over)

Mr. Tobei KAWABATA.

Page 2.

January 9th, 1947.

Bonds, Shares, etc. A Victory Bond (\$50.00) declared by you remained in your possession and did not come under our administration.

Funds There is a balance of \$2,162.17 standing at the credit of your account at the present time. This money is available to you and if you will advise us of the name and address of your Bank we will remit the money to the Bank for the credit of your account with them.

This would appear to account for all property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian, and in order that you may confirm this, we enclose a stamped addressed envelope for your convenience.

Yours truly,

R. G. Ball,
Office of the Custodian.

RM/T.
Encl.

STATEMENT OF ACCOUNT

File 8206.

Tobai KAWABATA.

Reg. No. 08954.

1945

July	19	Balance as per statement, dated Aug. 1/45		\$1,088.96
Sept.	28	Cheque to you	\$1,000.00	
Dec.	13	Half interest in Joint Account 5452/8206, less half share of Final Adjustment debit	\$ 3.59	\$1,034.00

1946

June	13	Rumiyoshi TAMURA'S half-interest in Joint Account 5452/8206, less half share of Final Adjustment debit	\$ 3.58	\$1,033.99
June	21	Proceeds of Auction Sale, as per Auction Sheet	\$ 2.11	\$ 6.95
June	22	Proceeds of Auction Sale, as per Auction Sheet	\$ 1.94	\$ 5.90

1947

Today		Balance standing at credit of your Personal Account	<u>\$2,158.58</u>	
			<u>\$3,169.80</u>	<u>\$3,169.80</u>

E. & O. E.
9th JANUARY, 1947.

RMB/P.

File No. 8206

8 - Sec. L. H. Leane
P. R. #1

EVACUATION SECTION	
DATE	JAN 23 1947
FILE NO.	8206
ANS.	RSB
Ref. red	Bill

Post Credit
Ont.

Dear Sir:

I understand the balance
of \$2,162.17 standing at the credit of
my account at the present time.

I understand that this money
is available to me.

I would appreciate if you would
remit the money to the address.

The Bank of Toronto
Bloor - Bay St. Branch
Toronto, Ont.

Yours truly

Tobee Kawabata

8206.

mailed 15/3/47

March 12th, 1947.

REGISTERED MAIL.

The Manager,
The Bank of Toronto,
Bloor & Bay Sts. Branch,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

Re: Tobei KAWABATA - Reg. No. 08954.

We enclose herewith our cheque for \$2,158.58 in
favour of "The Bank of Toronto for credit of Tobei KAWABATA, Reg.
No. 08954" and would be obliged if you would place this remittance to
the credit of Mr. Kawabata's account with you, advising him when you
have done so.

Yours very truly,

R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGB/P.
Encl. 1.

c.c. to Mr. Tobei KAWABATA,
Registration No. 08954,
c/o Messrs. Geo. & L. H. Leaver,
R. R. No. 1,
Port Credit, Ontario.

8206.

March 12th, 1947.

Mr. Tobei KANABATA,
Registration No. 08954,
c/o Messrs. Geo. & L. H. Leaver,
R. R. No. 1,
Port Credit, Ontario.

Dear Sirs

Re: Funds.

We are in receipt of your undated acknowledgment of our letter of the 9th January.

In compliance with your request we are today remitting to the Bank of Toronto, Toronto, for the credit of your account with them, the sum of \$2,158.58, as per copy of our covering letter enclosed herewith. This sum represents the balance of your account as advised you on the 9th January, less refund to Kuniyoshi TANURA (File 5452) of amount (\$3.59) over-charged him in connection with transfer of his share of your jointly owned property.

To complete our records we shall be glad to have your acknowledgment of our today's remittance.

Yours truly,

R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGB/P.
Encl. 1.